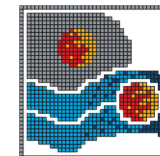


VKH14



INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION

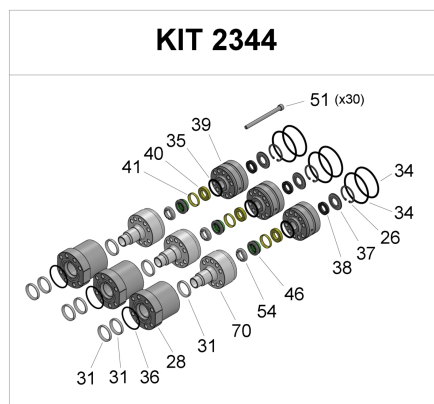
Portata (L/min)	Flow (L/min)	28
Portata (US Gpm)	Flow (US Gpm)	7,4
Regime di rotazione (rpm)	Rotation regime (rpm)	1500 / 1800 / 2200
Pressione (MPa)	Pressure (MPa)	110
Pressione (bar)	Pressure (bar)	1100
Pressione (psi)	Pressure (psi)	15950
Potenza (hp)	Power (hp)	75
Potenza (kW)	Power (kW)	55
Dimensioni d'ingombro L x l x h (mm)	Overall dimensions L x l x h (mm)	645x501x252
Peso (kg)	Weight (kg)	82

VKH14

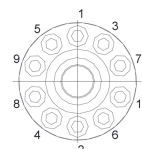
VERSIONI - VERSIONS

Riduttore con albero maschio con linguetta - GAS - 1500 rpm - R=1,25 - Gearbox with male shaft (key) - GAS - 1500 rpm - R=1,25	Pag.	3
Riduttore con albero maschio con linguetta - GAS - 1500 rpm - R=1,25 - ATEX - Gearbox with male shaft (key) - GAS - 1500 rpm - R=1,25 - ATEX	Pag.	7
Riduttore con albero maschio con linguetta - GAS - 1800 rpm - R=1,5 - Gearbox with male shaft (key) - GAS - 1800 rpm - R=1,5	Pag.	11
Riduttore con albero maschio con linguetta - GAS - 1800 rpm - R=1,5 - ATEX - Gearbox with male shaft (key) - GAS - 1800 rpm - R=1,5 - ATEX	Pag.	15
Riduttore con albero maschio con linguetta - GAS - 2200 rpm - R=1,83 - Gearbox with male shaft (key) - GAS - 2200 rpm - R=1,83	Pag.	19
Riduttore con albero maschio con linguetta - GAS - 2200 rpm - R=1,83 - ATEX - Gearbox with male shaft (key) - GAS - 2200 rpm - R=1,83 - ATEX	Pag.	23
Albero maschio con linguetta - GAS - Male shaft (key) - GAS	Pag.	27
Albero maschio con linguetta - GAS - ATEX - Male shaft (key) - GAS - ATEX	Pag.	31
Albero maschio con linguetta + flangia A - GAS - Male shaft (key) - GAS + flange A - GAS	Pag.	35
Albero cavo scanalato + flangia SAE C - GAS - Hollow shaft (spline) + SAE C flange - GAS	Pag.	39
Versione Hy-Pack - GAS + motore a pistoncini 130cc - Hy-Pack version - GAS + piston motor 130cc	Pag.	43
KIT Raccorderia - Fittings KIT	Pag.	47

Riduttore con albero maschio con linguetta - GAS - 1500 rpm - R=1,25 - Gearbox with male shaft (key) - GAS - 1500 rpm - R=1,25



SERRAGGIO VITI SUPPORTO GUARNIZIONI TIGHTENING GASKET SUPPORT SCREWS

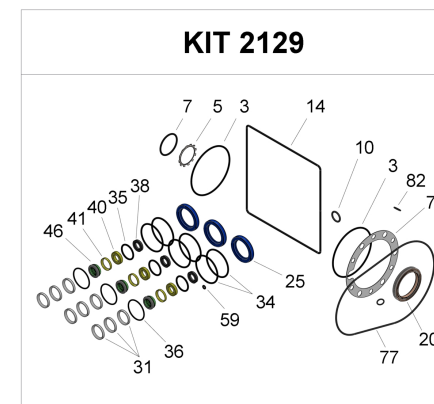
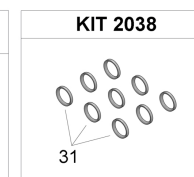
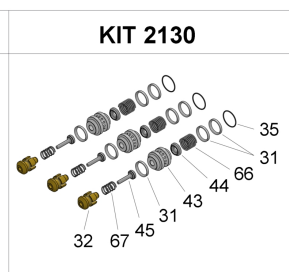
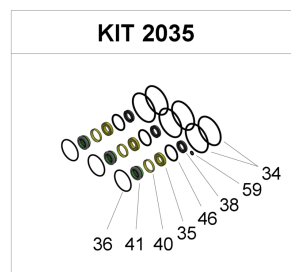


Serraggio viti M6x65 (pos. 51)
in due fasi sempre secondo la
sequenza (1-2-3-4-5-6-7-8-9-10)
indicata in figura:
- 1° FASE = 17 Nm
- 2° FASE = 17 Nm (controllo taratura)

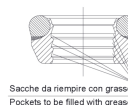
Tightening screws M6x65 (pos. 51)
in two steps always according to the
sequence (1-2-3-4-5-6-7-8-9-10)
indicated in the figure:
- 1° STEP = 17 Nm
- 2° STEP = 17 Nm (calibration check)

* Lubrificare il gambo filettato con grasso al
Bisolfuro di Molibdeno cod. 12.0015.00
Lubricate the threaded rod with molybdenum
disulfide grease cod. 12.0015.00

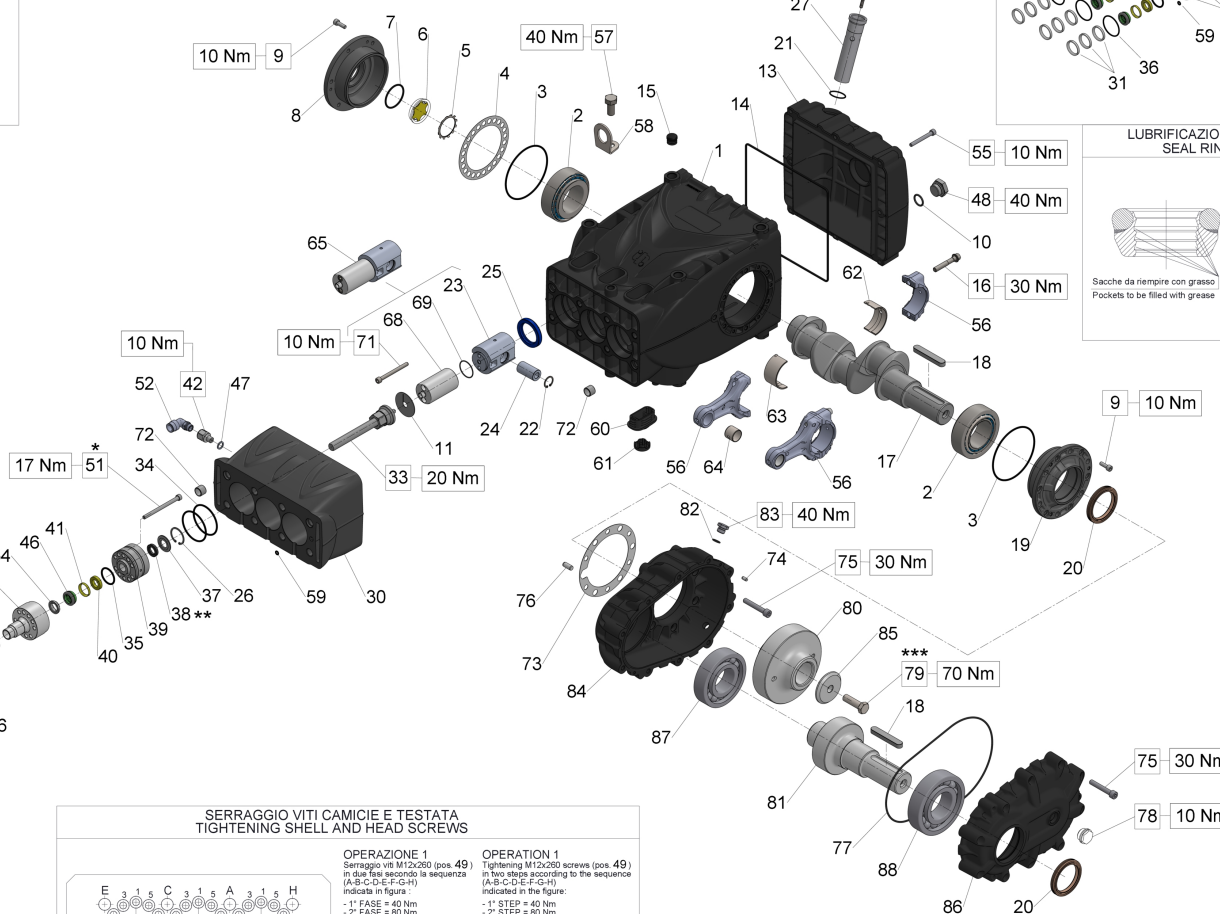
** Lubrificare con grasso al silicone OKS 1110
cod. 12.0016.00 solo sul diametro esterno
Lubricate with OKS 1110 silicone grease
cod. 12.0016.00 only on the external diameter



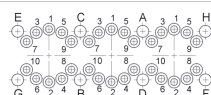
LUBRIFICAZIONE ANELLO DI TENUTA SEAL RING LUBRICATION



Lubrificare l'anello (pos. 46) con grasso
al silicone tipo OKS 1110 secondo le
operazioni indicate:
a) Il diametro esterno deve risultare solo
leggermente umidificato.
b) Sul diametro interno il grasso deve essere
applicato prestando particolare cura al
riempimento di tutte le sacche comprese
tra i labbri di tenuta, come indicato in figura.
Lubricate the ring (pos. 46) with silicone
grease OKS 1110 type according to the
indicated operations:
a) The external diameter must be only
lightly damp.
b) Grease must be on the internal diameter
applied paying particular attention to
filling of all pockets included between the
sealing lips, as indicated in the figure.



SERRAGGIO VITI CAMICIE E TESTATA TIGHTENING SHELL AND HEAD SCREWS



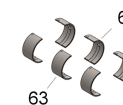
OPERAZIONE 1
Serraggio viti M12x200 (pos. 49)
in due fasi secondo la sequenza
(A-B-C-D-E-F-G-H)
indicata in figura:
- 1° FASE = 40 Nm
- 2° FASE = 80 Nm

OPERAZIONE 2
Serraggio viti M8x100 (pos. 50)
in quattro fasi secondo la sequenza
(1-2-3-4-5-6-7-8-9-10)
indicata in figura:
- 1° FASE = 20 Nm
- 2° FASE = 30 Nm
- 3° FASE = 35 Nm
- 4° FASE = 35 Nm

OPERATION 1
Tightening M12x200 screws (pos. 49)
in two steps according to the sequence
(A-B-C-D-E-F-G-H)
indicated in the figure:
- 1° STEP = 40 Nm
- 2° STEP = 80 Nm

OPERATION 2
Tightening M8x100 screws (pos. 50)
in four steps according to the sequence
(1-2-3-4-5-6-7-8-9-10)
indicated in the figure:
- 1° STEP = 20 Nm
- 2° STEP = 30 Nm
- 3° STEP = 35 Nm
- 4° STEP = 35 Nm

KIT 2135 (STD)



KIT 2154 (+0,25)



KIT 2155 (+0,50)



*** Fissare con Loctite 243 colore BLU
cod. 12.0064.00
Fix with BLU Loctite 243
cod. 12.0064.00

Riduttore con albero maschio con linguetta - GAS - 1500 rpm - R=1,25 - Gearbox with male shaft (key) - GAS - 1500 rpm - R=1,25

Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
1	71010022	1	CARTER POMPA	
2	91859000	2	CUSC. A RULLI CONICI 50X90X32 - 33210/Q	
3	90391800	2	OR D.94,92X2,62 (3375)	
4	71220381	1	SPESSORE DI RASAMENTO 0.25 MM	SHIM 0.25 MM.
4	71220081	1	SPESSORE DI RASAMENTO 0.1 MM	SHIM 0.1 MM.
5	90075600	1	ANELLO ZJ45	CIRCLIP D.45 (ZJ45)
6	70211801	1	SPIA LIVELLO OLIO	OIL SIGHT GLASS
7	90387700	1	OR D.39,34X2,62 (3156)	O-RING 39,34X2,62 (3156)
8	71150122	1	COPERCHIO CUSCINETTO LATO SPIA	
9	99186800	12	VITE TCEI M6X18 UNI5931 INOX	
10	90384100	1	OR D.17,13X2,62 (3068)	O-RING 17,12X2,62 (3068)
11	96709900	3	ROSETTA D.10X45X1	WASHER D.10X45
12	98212000	1	TAPPO CON ASTA D.21.5X91	
13	72160022	1	COPERCHIO CARTER	
14	90400000	1	OR D.215X3 (11BI08)	
15	98206000	4	TAPPO PER FORO D.15 - TTN18	
16	99313800	6	VITE SERRAGGIO BIELLA M8X1X48	
17	71020035	1	ALBERO A GOMITI CORSA 50	
18	91500000	2	LINGUETTA 12X8X70 UNI 6604	
19	71150022	1	COPERCHIO CUSCINETTO LATO PTO	
20	90170000	2	ANELLO RAD.D.50X65X8	
21	90360400	1	OR D.25,12X1,78 (2100)	O-RING 25,12X1,78 (2100)
22	90060600	6	ANELLO 20 UNI7437	
23	71050715	3	GUIDA PISTONE	
24	97743000	3	SPINOTTO D.20X38	
25	90167800	3	ANELLO RAD.D. 38X52X7/8.5	
26	90067200	3	ANELLO 30 UNI 7437 INOX	
27	72210695	1	TUBO PER ASTA LIVELLO OLIO	DIP STICK TUBE
28	71060756	3	CAMICIA	
30	71165020	1	DISTANZIALE PER CAMICIE	
31	93186500	9	GUARNIZIONE D.24X29X3.8	
32	36205570	3	GUIDA VALVOLA	
33	71040802	3	PISTONE COMPLETO D.14	
34	90389100	6	OR D.52,07X2,62 (3206)	
35	90386100	3	OR D.26,65X2,62 (3106)	
36	90370200	3	OR D.38X2 (380-20)	

Riduttore con albero maschio con linguetta - GAS - 1500 rpm - R=1,25 - Gearbox with male shaft (key) - GAS - 1500 rpm - R=1,25

Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
37	71216866	3	ANELLO PER TENUTA D.14	
38	90260400	3	ANELLO TEN.ALT.D.14X22X6 L.P.	
39	71228756	3	SUPPORTO GUARNIZIONE D.14	
40	71211470	3	BUSSOLA GUARNIZIONI D.14	
41	71224668	3	ANELLO ANTIESTRUSORE D.14	
42	71223566	1	RACCORDO STROZZ D2.5 1/8M-1/4F	
43	36210266	3	SEDE VALVOLA - PISTONE D.14	
44	36205366	3	VALVOLA PIANA	
45	36205666	3	VALVOLA	
46	90260600	3	ANELLO TEN. ALT.D.14X24X11.1 H.P.	
47	96710000	1	ROSETTA D.10X14X1,5 ALLUMINIO	
48	98218700	1	TAPPO G1/2X10 TE27 ZINC.	
49	99455000	8	VITE TCEI M12X260 UNI 4762	
50	99326100	24	VITE TCEI M8X100 UNI 4762 GEOMET 321 PLUS M	SCREW M8X100 UNI5931 12.9
51	99200000	30	VITE TCEI M6X80 UNI 4762 GEOMET 321PLUS M	
52	96416000	1	RACCORDO A 90° G1/4" - D10 GIREVOLE	
53	71127056	1	TESTATA PISTONE D.12-14	
54	71101260	1	ANELLO DI TESTA D.14	
55	99196800	8	VITE TCEI M6X50	
56	71030701	3	BIELLA COMPLETA	
57	99426600	1	VITE TE M12X25-UNI5739 ZINC.	VITE TE M12X25-UNI5739 ZINC.
58	71223074	1	STAFFA DI SOLLEVAMENTO	STAFFA DI SOLLEVAMENTO
59	90366300	1	OR D.4X2 (30-20)	
60	71225851	6	TAPPO CARTER	
61	71225951	3	CAPPUCCIO TAPPO CARTER	PLUG CAP
62	90922400	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.25 - INF.	LOWER HALF CONROD BUSHING +0.25 (BIG END) S.70
62	90922500	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.50 - INF.	LOWER HALF CONROD BUSHING +0.50 (BIG END) S.70
62	90924300	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA - INF.	
63	90922100	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.25 -SUP.	UPPER HALF CONROD BUSHING +0.25 (BIG END) S.70
63	90922200	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.50 -SUP.	UPPER HALF CONROD BUSHING +0.5 (BIG END) S.70
63	90924000	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA - SUP.	
64	90911000	3	BOCCOLA PIEDE DI BIELLA	
65	71606601	1	GRUPPO GUIDA PISTONE	
66	94751800	3	MOLLA DM.21.6X37	
67	94742300	3	MOLLA DM.13.9X23	
68	71050866	1	STELO GUIDA PISTONE	

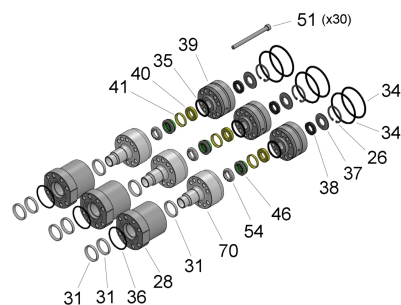
Riduttore con albero maschio con linguetta - GAS - 1500 rpm - R=1,25 - Gearbox with male shaft (key) - GAS - 1500 rpm - R=1,25

Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
69	90352800	1	OR D.29X1,5 (290-15)	O-RING D. 29.00x1.50 NBR 70SH
70	71228856	1	SUPPORTO INTERMEDIO D.12 - D.14	
71	99199400	6	VITE TCEI M6X65 A2-70	
72	71229189	4	BUSSOLA CENTRAGGIO	
73	72210784	1	GUARNIZIONE SCATOLA RIDUTTORE	
74	97615200	1	SPINA CIL. D.5X10 UNI1707	PIN D.5x10
75	99314600	16	VITE TCEI M8X50 UNI 5931	
76	97618500	1	SPINA CIL. D.8 h5 x 18	
77	90394800	1	OR D.209,22X2,62 (3825)	
78	97594000	1	SPIA LIVELLO OLIO G1/2"	
79	99430700	1	VITE TE M12X40 UNI5737	
80	10071135	1	CORONA Z34 R1.25 ELICOID.	
81	10070835	1	PIGNONE Z27 R1.25 ELICOID.	
82	90358500	2	OR D.10,82X1,78 (2043)	O-RING 10,82X1,78 (2043)
83	98204250	2	TAPPO G1/4X9 TE17 ZINC.	PLUG G1/4"x12
84	72210820	1	SCATOLA RIDUTTORE	
85	72211055	1	RONDELLA FISSAGGIO CORONA	
86	72210920	1	COPERCHIO SCATOLA RIDUTTORE	
87	91857700	1	CUSCINETTO A SFERE 45X100X25 6309 SKF	
88	91859300	1	CUSCINETTO A SFERE 50X110X27 6310 SKF	
KIT2035	34203501	1	KIT 2035	
KIT2038	34203801	1	KIT 2038	
KIT2129	34212901	1	KIT 2129	
KIT2130	34213001	1	KIT 2130	
KIT2135	34213501	1	KIT 2135	
KIT2154	34215401	1	KIT 2154	
KIT2155	34215501	1	KIT 2155	
KIT2344	34234401	1	KIT 2344	

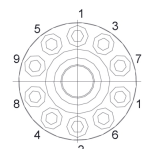
Riduttore con albero maschio con linguetta - GAS - 1500 rpm - R=1,25 - ATEX - Gearbox with male shaft (key) - GAS - 1500 rpm -

R=1,25 - ATEX

KIT 2344



SERRAGGIO VITI SUPPORTO GUARNIZIONI TIGHTENING GASKET SUPPORT SCREWS



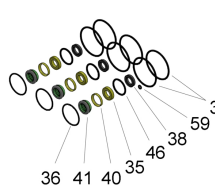
Serraggio viti M6x65 (pos. 51)
in due fasi sempre secondo la
sequenza (1-2-3-4-5-6-7-8-9-10)
indicata in figura:
- 1° FASE = 17 Nm
- 2° FASE = 17 Nm (controllo taratura)

Tightening screws M6x65 (pos. 51)
in two steps always according to the
sequence (1-2-3-4-5-6-7-8-9-10)
indicated in the figure:
- 1° STEP = 17 Nm
- 2° STEP = 17 Nm (calibration check)

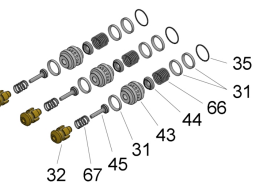
* Lubrificare il gambo filettato con grasso al
Bisolfuro di Molibdeno cod. 12.0015.00
Lubricate the threaded rod with molybdenum
disulfide grease cod. 12.0015.00

** Lubrificare con grasso al silicone OKS 1110
cod. 12.0016.00 solo sul diametro esterno
Lubricate with OKS 1110 silicone grease
cod. 12.0016.00 only on the external diameter

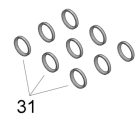
KIT 2035



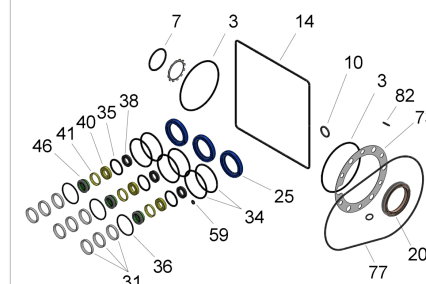
KIT 2130



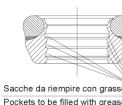
KIT 2038



KIT 2129

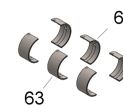


LUBRIFICAZIONE ANELLO DI TENUTA SEAL RING LUBRICATION

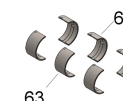


Lubrificare l'anello (pos. 46) con grasso
al silicone tipo OKS 1110 secondo le
operazioni indicate:
a) Il diametro esterno deve risultare solo
leggermente inumidito.
b) Sul diametro interno il grasso deve essere
applicato prestando particolare cura al
riempimento di tutte le sacche comprese
tra i labirinti di tenuta, come indicato in figura.
Lubricate the ring (pos. 46) with silicone
grease OKS 1110 type according to the
indicated operations:
a) The external diameter must be only
lightly damp.
b) Grease must be on the internal diameter
applied paying particular attention to
filling of all pockets included between the
sealing lips, as indicated in the figure.

KIT 2135 (STD)



KIT 2154 (+0,25)

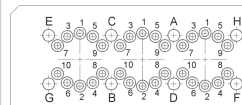


KIT 2155 (+0,50)



*** Fissare con Loctite 243 colore BLU
cod. 12.0064.00
Fix with BLU Loctite 243
cod. 12.0064.00

SERRAGGIO VITI CAMICIE E TESTATA TIGHTENING SHELL AND HEAD SCREWS



OPERAZIONE 1
Serraggio viti M12x200 (pos. 49)
in due fasi secondo la sequenza
(A-B-C-D-E-F-G-H)
indicata in figura:
- 1° FASE = 40 Nm
- 2° FASE = 80 Nm
OPERAZIONE 2
Serraggio viti M8x100 (pos. 50)
in quattro fasi secondo la sequenza
(1-2-3-4-5-6-7-8-9-10)
indicata in figura:
- 1° FASE = 20 Nm
- 2° FASE = 30 Nm
- 3° FASE = 35 Nm
- 4° FASE = 35 Nm
OPERATION 1
Tightening M12x200 screws (pos. 49)
in two steps according to the sequence
(A-B-C-D-E-F-G-H)
indicated in the figure:
- 1° STEP = 40 Nm
- 2° STEP = 80 Nm
OPERATION 2
Tightening M8x100 screws (pos. 50)
in four steps according to the sequence
(1-2-3-4-5-6-7-8-9-10)
indicated in the figure:
- 1° STEP = 20 Nm
- 2° STEP = 30 Nm
- 3° STEP = 35 Nm
- 4° STEP = 35 Nm

Riduttore con albero maschio con linguetta - GAS - 1500 rpm - R=1,25 - ATEX - Gearbox with male shaft (key) - GAS - 1500 rpm -

R=1,25 - ATEX	Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
1	71010022	1	CARTER POMPA	
2	91859000	2	CUSC. A RULLI CONICI 50X90X32 - 33210/Q	
3	90391800	2	OR D.94,92X2,62 (3375)	
4	71220381	1	SPESSORE DI RASAMENTO 0.25 MM	SHIM 0.25 MM.
4	71220081	1	SPESSORE DI RASAMENTO 0.1 MM	SHIM 0.1 MM.
5	90075500	1	ANELLO SEEGER PER FORO D.45	STOP RING J45 UNI7437
6	70211751	1	VETRINO PER SPIA LIVELLO OLIO	
7	90387700	1	OR D.39,34X2,62 (3156)	O-RING 39,34X2,62 (3156)
8	71150522	1	COPERC. CUSCINETTO LATO SPIA S.71	
9	99186800	12	VITE TCEI M6X18 UNI5931 INOX	
10	90384100	1	OR D.17,13X2,62 (3068)	O-RING 17,12X2,62 (3068)
11	96709900	3	ROSETTA D.10X45X1	WASHER D.10X45
12	98212100	1	TAPPO CON ASTA D.21.5X91	
13	72160022	1	COPERCHIO CARTER	
14	90400000	1	OR D.215X3 (11BI08)	
15	98206000	4	TAPPO PER FORO D.15 - TTN18	
16	99313800	6	VITE SERRAGGIO BIELLA M8X1X48	
17	71020035	1	ALBERO A GOMITI CORSA 50	
18	91500000	2	LINGUETTA 12X8X70 UNI 6604	
19	71150022	1	COPERCHIO CUSCINETTO LATO PTO	
20	90170000	2	ANELLO RAD.D.50X65X8	
21	90360400	1	OR D.25,12X1,78 (2100)	O-RING 25,12X1,78 (2100)
22	90060600	6	ANELLO 20 UNI7437	
23	71050715	3	GUIDA PISTONE	
24	97743000	3	SPINOTTO D.20X38	
25	90167800	3	ANELLO RAD.D. 38X52X7/8.5	
26	90067200	3	ANELLO 30 UNI 7437 INOX	
27	72210695	1	TUBO PER ASTA LIVELLO OLIO	DIP STICK TUBE
28	71060756	3	CAMICIA	
30	71165020	1	DISTANZIALE PER CAMICIE	
31	93186500	9	GUARNIZIONE D.24X29X3.8	
32	36205570	3	GUIDA VALVOLA	
33	71040802	3	PISTONE COMPLETO D.14	
34	90389100	6	OR D.52,07X2,62 (3206)	
35	90386100	3	OR D.26,65X2,62 (3106)	
36	90370200	3	OR D.38X2 (380-20)	

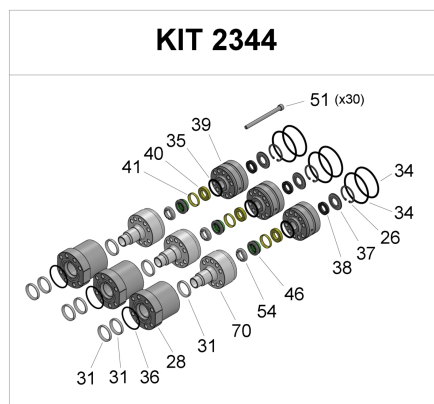
Riduttore con albero maschio con linguetta - GAS - 1500 rpm - R=1,25 - ATEX - Gearbox with male shaft (key) - GAS - 1500 rpm -

R=1,25 - ATEX	Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
37	71216866	3	ANELLO PER TENUTA D.14	
38	90260400	3	ANELLO TEN.ALT.D.14X22X6 L.P.	
39	71228756	3	SUPPORTO GUARNIZIONE D.14	
40	71211470	3	BUSSOLA GUARNIZIONI D.14	
41	71224668	3	ANELLO ANTIESTRUSORE D.14	
42	71223566	1	RACCORDO STROZZ D2.5 1/8M-1/4F	
43	36210266	3	SEDE VALVOLA - PISTONE D.14	
44	36205366	3	VALVOLA PIANA	
45	36205666	3	VALVOLA	
46	90260600	3	ANELLO TEN. ALT.D.14X24X11.1 H.P.	
47	96710000	1	ROSETTA D.10X14X1,5 ALLUMINIO	
48	98218150	1	TAPPO G1/2X13 PER SONDAD.6 SS	
49	99455000	8	VITE TCEI M12X260 UNI 4762	
50	99326100	24	VITE TCEI M8X100 UNI 4762 GEOMET 321 PLUS M	SCREW M8X100 UNI5931 12.9
51	99200000	30	VITE TCEI M6X80 UNI 4762 GEOMET 321PLUS M	
52	96416000	1	RACCORDO A 90° G1/4" - D10 GIREVOLE	
53	71127056	1	TESTATA PISTONE D.12-14	
54	71101260	1	ANELLO DI TESTA D.14	
55	99196800	8	VITE TCEI M6X50	
56	71030701	3	BIELLA COMPLETA	
57	99426600	1	VITE TE M12X25-UNI5739 ZINC.	VITE TE M12X25-UNI5739 ZINC.
58	71223074	1	STAFFA DI SOLLEVAMENTO	STAFFA DI SOLLEVAMENTO
59	90366300	1	OR D.4X2 (30-20)	
60	71225851	6	TAPPO CARTER	
61	71225951	3	CAPPUCCIO TAPPO CARTER	PLUG CAP
62	90922400	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.25 - INF.	LOWER HALF CONROD BUSHING +0.25 (BIG END) S.70
62	90922500	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.50 - INF.	LOWER HALF CONROD BUSHING +0.50 (BIG END) S.70
62	90924300	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA - INF.	
63	90922100	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.25 -SUP.	UPPER HALF CONROD BUSHING +0.25 (BIG END) S.70
63	90922200	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.50 -SUP.	UPPER HALF CONROD BUSHING +0.5 (BIG END) S.70
63	90924000	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA - SUP.	
64	90911000	3	BOCCOLA PIEDE DI BIELLA	
65	71606601	1	GRUPPO GUIDA PISTONE	
66	94751800	3	MOLLA DM.21.6X37	
67	94742300	3	MOLLA DM.13.9X23	
68	71050866	1	STELO GUIDA PISTONE	

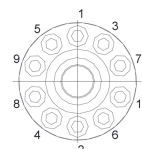
Riduttore con albero maschio con linguetta - GAS - 1500 rpm - R=1,25 - ATEX - Gearbox with male shaft (key) - GAS - 1500 rpm -

R=1,25 - ATEX	Nome - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
69	90352800	1	OR D.29X1,5 (290-15)	O-RING D. 29.00x1.50 NBR 70SH
70	71228856	1	SUPPORTO INTERMEDIO D.12 - D.14	
71	99199400	6	VITE TCEI M6X65 A2-70	
72	71229189	4	BUSSOLA CENTRAGGIO	
73	72210784	1	GUARNIZIONE SCATOLA RIDUTTORE	
74	97615200	1	SPINA CIL. D.5X10 UNI1707	PIN D.5x10
75	99314600	16	VITE TCEI M8X50 UNI 5931	
76	97618500	1	SPINA CIL. D.8 h5 x 18	
77	90394800	1	OR D.209,22X2,62 (3825)	
78	97594000	1	SPIA LIVELLO OLIO G1/2"	
79	99430700	1	VITE TE M12X40 UNI5737	
80	10071135	1	CORONA Z34 R1.25 ELICOID.	
81	10070835	1	PIGNONE Z27 R1.25 ELICOID.	
82	90358500	2	OR D.10,82X1,78 (2043)	O-RING 10,82X1,78 (2043)
83	98204250	2	TAPPO G1/4X9 TE17 ZINC.	PLUG G1/4"x12
84	72210820	1	SCATOLA RIDUTTORE	
85	72211055	1	RONDELLA FISSAGGIO CORONA	
86	72210920	1	COPERCHIO SCATOLA RIDUTTORE	
87	91857700	1	CUSCINETTO A SFERE 45X100X25 6309 SKF	
88	91859300	1	CUSCINETTO A SFERE 50X110X27 6310 SKF	
94	99180900	1	VITE TCEI M06X10 UNI5931 INOX	SCREW M06X10 5931 A2-70
95	96693950	1	ROSETTA D.6.4X11X0.7 DIN6798 INOX	WASHER 6.4x11.0x0.7 D6798A INOX
KIT2035	34203501	1	KIT 2035	
KIT2038	34203801	1	KIT 2038	
KIT2129	34212901	1	KIT 2129	
KIT2130	34213001	1	KIT 2130	
KIT2135	34213501	1	KIT 2135	
KIT2154	34215401	1	KIT 2154	
KIT2155	34215501	1	KIT 2155	
KIT2344	34234401	1	KIT 2344	

Riduttore con albero maschio con linguetta - GAS - 1800 rpm - R=1,5 - Gearbox with male shaft (key) - GAS - 1800 rpm - R=1,5



SERRAGGIO VITI SUPPORTO GUARNIZIONI TIGHTENING GASKET SUPPORT SCREWS

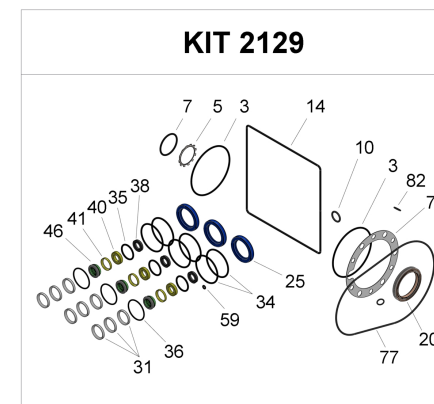
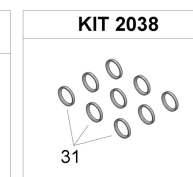
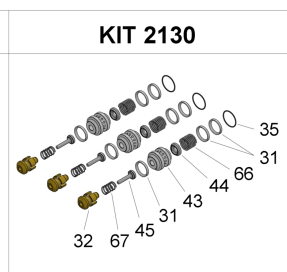
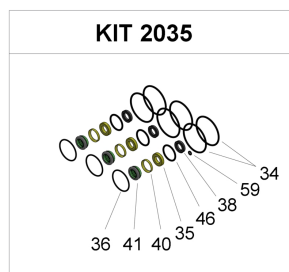


Serraggio viti M6x65 (pos. 51)
in due fasi sempre secondo la
sequenza (1-2-3-4-5-6-7-8-9-10)
indicata in figura:
- 1° FASE = 17 Nm
- 2° FASE = 17 Nm (controllo taratura)

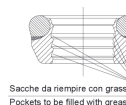
Tightening screws M6x65 (pos. 51)
in two steps always according to the
sequence (1-2-3-4-5-6-7-8-9-10)
indicated in the figure:
- 1° STEP = 17 Nm
- 2° STEP = 17 Nm (calibration check)

* Lubrificare il gambo filettato con grasso al
Bisolfuro di Molibdeno cod. 12.0015.00
Lubricate the threaded rod with molybdenum
disulfide grease cod. 12.0015.00

** Lubrificare con grasso al silicone OKS 1110
cod. 12.0016.00 solo sul diametro esterno
Lubricate with OKS 1110 silicone grease
cod. 12.0016.00 only on the external diameter

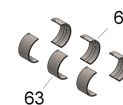


LUBRIFICAZIONE ANELLO DI TENUTA SEAL RING LUBRICATION



Lubrificare l'anello (pos. 46) con grasso
al silicone tipo OKS 1110 secondo le
operazioni indicate:
a) Il diametro esterno deve risultare solo
leggermente umidificato.
b) Sul diametro interno il grasso deve essere
applicato prestando particolare cura al
riempimento di tutte le sacche comprese
tra i labirinti di tenuta, come indicato in figura.
Lubricate the ring (pos. 46) with silicone
grease OKS 1110 type according to the
indicated operations:
a) The external diameter must be only
lightly damp.
b) Grease must be on the internal diameter
applied paying particular attention to
filling of all pockets included between the
sealing lips, as indicated in the figure.

KIT 2135 (STD)



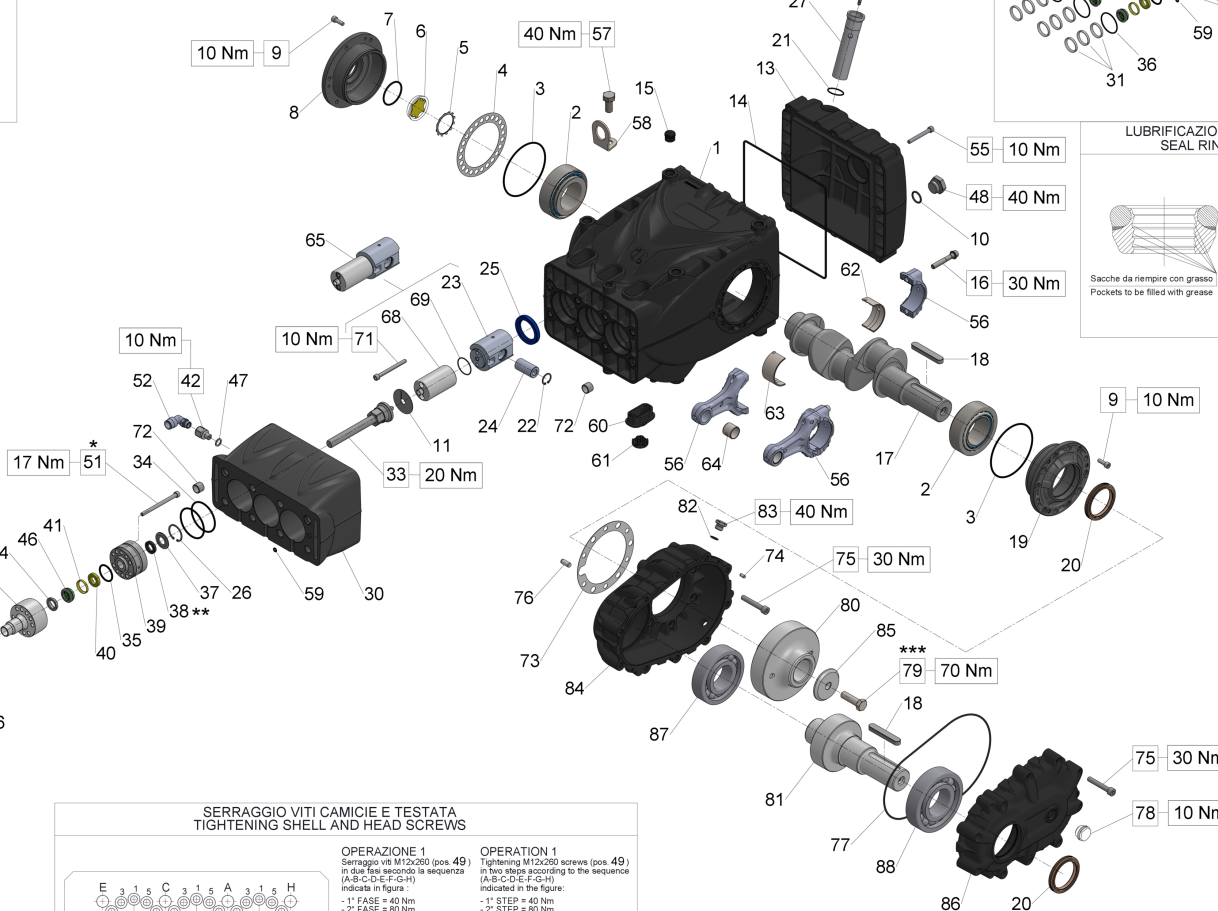
KIT 2154 (+0,25)



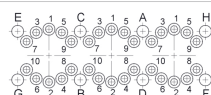
KIT 2155 (+0,50)



*** Fissare con Loctite 243 colore BLU
cod. 12.0064.00
Fix with BLU Loctite 243
cod. 12.0064.00



SERRAGGIO VITI CAMICIE E TESTATA TIGHTENING SHELL AND HEAD SCREWS



OPERAZIONE 1
Serraggio viti M12x200 (pos. 49)
in due fasi secondo la sequenza
(A-B-C-D-E-F-G-H)
indicata in figura:
- 1° FASE = 40 Nm
- 2° FASE = 80 Nm

OPERAZIONE 2
Serraggio viti M8x100 (pos. 50)
in quattro fasi secondo la sequenza
(1-2-3-4-5-6-7-8-9-10)
indicata in figura:
- 1° FASE = 20 Nm
- 2° FASE = 30 Nm
- 3° FASE = 35 Nm
- 4° FASE = 35 Nm

OPERATION 1
Tightening M12x200 screws (pos. 49)
in two steps according to the sequence
(A-B-C-D-E-F-G-H)
indicated in the figure:
- 1° STEP = 40 Nm
- 2° STEP = 80 Nm

OPERATION 2
Tightening M8x100 screws (pos. 50)
in four steps according to the sequence
(1-2-3-4-5-6-7-8-9-10)
indicated in the figure:
- 1° STEP = 20 Nm
- 2° STEP = 30 Nm
- 3° STEP = 35 Nm
- 4° STEP = 35 Nm

Riduttore con albero maschio con linguetta - GAS - 1800 rpm - R=1,5 - Gearbox with male shaft (key) - GAS - 1800 rpm - R=1,5

Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
1	71010022	1	CARTER POMPA	
2	91859000	2	CUSC. A RULLI CONICI 50X90X32 - 33210/Q	
3	90391800	2	OR D.94,92X2,62 (3375)	
4	71220381	1	SPESSORE DI RASAMENTO 0.25 MM	SHIM 0.25 MM.
4	71220081	1	SPESSORE DI RASAMENTO 0.1 MM	SHIM 0.1 MM.
5	90075600	1	ANELLO ZJ45	CIRCLIP D.45 (ZJ45)
6	70211801	1	SPIA LIVELLO OLIO	OIL SIGHT GLASS
7	90387700	1	OR D.39,34X2,62 (3156)	O-RING 39,34X2,62 (3156)
8	71150122	1	COPERCHIO CUSCINETTO LATO SPIA	
9	99186800	12	VITE TCEI M6X18 UNI5931 INOX	
10	90384100	1	OR D.17,13X2,62 (3068)	O-RING 17,12X2,62 (3068)
11	96709900	3	ROSETTA D.10X45X1	WASHER D.10X45
12	98212000	1	TAPPO CON ASTA D.21.5X91	
13	72160022	1	COPERCHIO CARTER	
14	90400000	1	OR D.215X3 (11BI08)	
15	98206000	4	TAPPO PER FORO D.15 - TTN18	
16	99313800	6	VITE SERRAGGIO BIELLA M8X1X48	
17	71020035	1	ALBERO A GOMITI CORSA 50	
18	91500000	2	LINGUETTA 12X8X70 UNI 6604	
19	71150022	1	COPERCHIO CUSCINETTO LATO PTO	
20	90170000	2	ANELLO RAD.D.50X65X8	
21	90360400	1	OR D.25,12X1,78 (2100)	O-RING 25,12X1,78 (2100)
22	90060600	6	ANELLO 20 UNI7437	
23	71050715	3	GUIDA PISTONE	
24	97743000	3	SPINOTTO D.20X38	
25	90167800	3	ANELLO RAD.D. 38X52X7/8.5	
26	90067200	3	ANELLO 30 UNI 7437 INOX	
27	72210695	1	TUBO PER ASTA LIVELLO OLIO	DIP STICK TUBE
28	71060756	3	CAMICIA	
30	71165020	1	DISTANZIALE PER CAMICIE	
31	93186500	9	GUARNIZIONE D.24X29X3.8	
32	36205570	3	GUIDA VALVOLA	
33	71040802	3	PISTONE COMPLETO D.14	
34	90389100	6	OR D.52,07X2,62 (3206)	
35	90386100	3	OR D.26,65X2,62 (3106)	
36	90370200	3	OR D.38X2 (380-20)	

Riduttore con albero maschio con linguetta - GAS - 1800 rpm - R=1,5 - Gearbox with male shaft (key) - GAS - 1800 rpm - R=1,5

Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
37	71216866	3	ANELLO PER TENUTA D.14	
38	90260400	3	ANELLO TEN.ALT.D.14X22X6 L.P.	
39	71228756	3	SUPPORTO GUARNIZIONE D.14	
40	71211470	3	BUSSOLA GUARNIZIONI D.14	
41	71224668	3	ANELLO ANTIESTRUSORE D.14	
42	71223566	1	RACCORDO STROZZ D2.5 1/8M-1/4F	
43	36210266	3	SEDE VALVOLA - PISTONE D.14	
44	36205366	3	VALVOLA PIANA	
45	36205666	3	VALVOLA	
46	90260600	3	ANELLO TEN. ALT.D.14X24X11.1 H.P.	
47	96710000	1	ROSETTA D.10X14X1,5 ALLUMINIO	
48	98218700	1	TAPPO G1/2X10 TE27 ZINC.	
49	99455000	8	VITE TCEI M12X260 UNI 4762	
50	99326100	24	VITE TCEI M8X100 UNI 4762 GEOMET 321 PLUS M	SCREW M8X100 UNI5931 12.9
51	99200000	30	VITE TCEI M6X80 UNI 4762 GEOMET 321PLUS M	
52	96416000	1	RACCORDO A 90° G1/4" - D10 GIREVOLE	
53	71127056	1	TESTATA PISTONE D.12-14	
54	71101260	1	ANELLO DI TESTA D.14	
55	99196800	8	VITE TCEI M6X50	
56	71030701	3	BIELLA COMPLETA	
57	99426600	1	VITE TE M12X25-UNI5739 ZINC.	VITE TE M12X25-UNI5739 ZINC.
58	71223074	1	STAFFA DI SOLLEVAMENTO	STAFFA DI SOLLEVAMENTO
59	90366300	1	OR D.4X2 (30-20)	
60	71225851	6	TAPPO CARTER	
61	71225951	3	CAPPUCCIO TAPPO CARTER	PLUG CAP
62	90922400	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.25 - INF.	LOWER HALF CONROD BUSHING +0.25 (BIG END) S.70
62	90922500	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.50 - INF.	LOWER HALF CONROD BUSHING +0.50 (BIG END) S.70
62	90924300	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA - INF.	
63	90922100	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.25 -SUP.	UPPER HALF CONROD BUSHING +0.25 (BIG END) S.70
63	90922200	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.50 -SUP.	UPPER HALF CONROD BUSHING +0.5 (BIG END) S.70
63	90924000	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA - SUP.	
64	90911000	3	BOCCOLA PIEDE DI BIELLA	
65	71606601	1	GRUPPO GUIDA PISTONE	
66	94751800	3	MOLLA DM.21.6X37	
67	94742300	3	MOLLA DM.13.9X23	
68	71050866	1	STELO GUIDA PISTONE	

Riduttore con albero maschio con linguetta - GAS - 1800 rpm - R=1,5 - Gearbox with male shaft (key) - GAS - 1800 rpm - R=1,5

Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
69	90352800	1	OR D.29X1,5 (290-15)	O-RING D. 29.00x1.50 NBR 70SH
70	71228856	1	SUPPORTO INTERMEDIO D.12 - D.14	
71	99199400	6	VITE TCEI M6X65 A2-70	
72	71229189	4	BUSSOLA CENTRAGGIO	
73	72210784	1	GUARNIZIONE SCATOLA RIDUTTORE	
74	97615200	1	SPINA CIL. D.5X10 UNI1707	PIN D.5x10
75	99314600	16	VITE TCEI M8X50 UNI 5931	
76	97618500	1	SPINA CIL. D.8 h5 x 18	
77	90394800	1	OR D.209,22X2,62 (3825)	
78	97594000	1	SPIA LIVELLO OLIO G1/2"	
79	99430700	1	VITE TE M12X40 UNI5737	
80	10071235	1	CORONA Z37 R1.5 ELICOID.	
81	10070935	1	PIGNONE Z25 R1.5 ELICOID.	
82	90358500	2	OR D.10,82X1,78 (2043)	O-RING 10,82X1,78 (2043)
83	98204250	2	TAPPO G1/4X9 TE17 ZINC.	PLUG G1/4"x12
84	72210820	1	SCATOLA RIDUTTORE	
85	72211055	1	RONDELLA FISSAGGIO CORONA	
86	72210920	1	COPERCHIO SCATOLA RIDUTTORE	
87	91857700	1	CUSCINETTO A SFERE 45X100X25 6309 SKF	
88	91859300	1	CUSCINETTO A SFERE 50X110X27 6310 SKF	
KIT2035	34203501	1	KIT 2035	
KIT2038	34203801	1	KIT 2038	
KIT2129	34212901	1	KIT 2129	
KIT2130	34213001	1	KIT 2130	
KIT2135	34213501	1	KIT 2135	
KIT2154	34215401	1	KIT 2154	
KIT2155	34215501	1	KIT 2155	
KIT2344	34234401	1	KIT 2344	

Riduttore con albero maschio con linguetta - GAS - 1800 rpm - R=1,5 - ATEX - Gearbox with male shaft (key) - GAS - 1800 rpm - R=1,5 -

ATEX

KIT 2344

**SERRAGGIO VITI SUPPORTO GUARNIZIONI
TIGHTENING GASKET SUPPORT SCREWS**

Serraggio viti M6x65 (pos. 51) in due fasi sempre secondo la sequenza (1-2-3-4-5-6-7-8-9-10) indicata in figura:
- 1° FASE = 17 Nm
- 2° FASE = 17 Nm (controllo taratura)

Tightening screws M6x65 (pos. 51) in two steps always according to the sequence (1-2-3-4-5-6-7-8-9-10) indicated in the figure:
- 1° STEP = 17 Nm
- 2° STEP = 17 Nm (calibration check)

*** Lubrificare il gambo filettato con grasso al Bisolfuro di Molibdeno cod. 12.0015.00**
Lubricate the threaded rod with molybdenum disulfide grease cod. 12.0015.00

**** Lubrificare con grasso al silicone OKS 1110 cod. 12.0016.00 solo sul diametro esterno**
Lubricate with OKS 1110 silicone grease cod. 12.0016.00 only on the external diameter

KIT 2035

KIT 2130

KIT 2038

KIT 2129

**LUBRIFICAZIONE ANELLO DI TENUTA
SEAL RING LUBRICATION**

Lubrificare l'anello (pos. 46) con grasso al silicone tipo OKS 1110 secondo le operazioni indicate:
a) Il diametro esterno deve risultare solo leggermente inumidito.
b) Sul diametro interno il grasso deve essere applicato prestando particolare cura al riempimento di tutte le sacche comprese tra i labbri di tenuta, come indicato in figura.
Lubricate the ring (pos. 46) with silicone grease OKS 1110 type according to the indicated operations:
a) The external diameter must be only lightly damp.
b) Grease must be on the internal diameter applied paying particular attention to filling of all pockets included between the sealing lips, as indicated in the figure.

KIT 2135 (STD)

KIT 2154 (+0,25)

KIT 2155 (+0,50)

***** Fissare con Loctite 243 colore BLU cod. 12.0064.00**
Fix with BLU Loctite 243 cod. 12.0064.00

SERRAGGIO VITI CAMICIE E TESTATA TIGHTENING SHELL AND HEAD SCREWS

OPERAZIONE 1
Serraggio viti M12x200 (pos. 49) in due fasi secondo la sequenza (A-B-C-D-E-F-G-H) indicata in figura:
- 1° FASE = 40 Nm
- 2° FASE = 60 Nm

OPERAZIONE 2
Serraggio viti M8x100 (pos. 50) in quattro fasi secondo la sequenza (1-2-3-4-5-6-7-8-9-10) indicata in figura:
- 1° FASE = 20 Nm
- 2° FASE = 30 Nm
- 3° FASE = 35 Nm
- 4° FASE = 35 Nm

OPERATION 1
Tightening M12x200 screws (pos. 49) in two steps according to the sequence (A-B-C-D-E-F-G-H) indicated in the figure:
- 1° STEP = 40 Nm
- 2° STEP = 60 Nm

OPERATION 2
Tightening M8x100 screws (pos. 50) in four steps according to the sequence (1-2-3-4-5-6-7-8-9-10) indicated in the figure:
- 1° STEP = 20 Nm
- 2° STEP = 30 Nm
- 3° STEP = 35 Nm
- 4° STEP = 35 Nm

Riduttore con albero maschio con linguetta - GAS - 1800 rpm - R=1,5 - ATEX - Gearbox with male shaft (key) - GAS - 1800 rpm - R=1,5 -

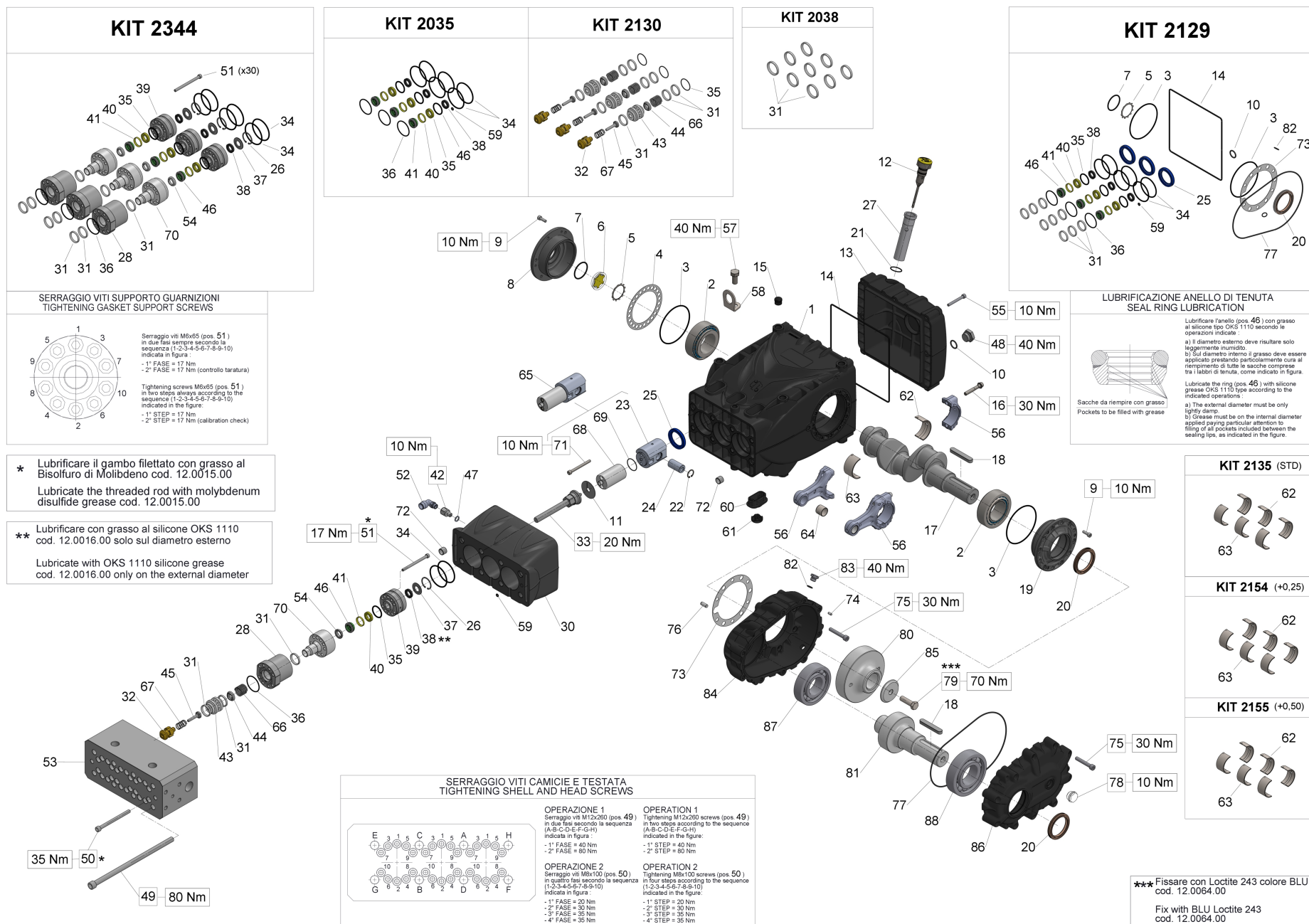
ATEX	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
1	71010022	1	CARTER POMPA	
2	91859000	2	CUSC. A RULLI CONICI 50X90X32 - 33210/Q	
3	90391800	2	OR D.94,92X2,62 (3375)	
4	71220381	1	SPESSORE DI RASAMENTO 0.25 MM	SHIM 0.25 MM.
4	71220081	1	SPESSORE DI RASAMENTO 0.1 MM	SHIM 0.1 MM.
5	90075500	1	ANELLO SEEGER PER FORO D.45	STOP RING J45 UNI7437
6	70211751	1	VETRINO PER SPIA LIVELLO OLIO	
7	90387700	1	OR D.39,34X2,62 (3156)	O-RING 39,34X2,62 (3156)
8	71150522	1	COPERC. CUSCINETTO LATO SPIA S.71	
9	99186800	12	VITE TCEI M6X18 UNI5931 INOX	
10	90384100	1	OR D.17,13X2,62 (3068)	O-RING 17,12X2,62 (3068)
11	96709900	3	ROSETTA D.10X45X1	WASHER D.10X45
12	98212100	1	TAPPO CON ASTA D.21.5X91	
13	72160022	1	COPERCHIO CARTER	
14	90400000	1	OR D.215X3 (11BI08)	
15	98206000	4	TAPPO PER FORO D.15 - TTN18	
16	99313800	6	VITE SERRAGGIO BIELLA M8X1X48	
17	71020035	1	ALBERO A GOMITI CORSA 50	
18	91500000	2	LINGUETTA 12X8X70 UNI 6604	
19	71150022	1	COPERCHIO CUSCINETTO LATO PTO	
20	90170000	2	ANELLO RAD.D.50X65X8	
21	90360400	1	OR D.25,12X1,78 (2100)	O-RING 25,12X1,78 (2100)
22	90060600	6	ANELLO 20 UNI7437	
23	71050715	3	GUIDA PISTONE	
24	97743000	3	SPINOTTO D.20X38	
25	90167800	3	ANELLO RAD.D. 38X52X7/8.5	
26	90067200	3	ANELLO 30 UNI 7437 INOX	
27	72210695	1	TUBO PER ASTA LIVELLO OLIO	DIP STICK TUBE
28	71060756	3	CAMICIA	
30	71165020	1	DISTANZIALE PER CAMICIE	
31	93186500	9	GUARNIZIONE D.24X29X3.8	
32	36205570	3	GUIDA VALVOLA	
33	71040802	3	PISTONE COMPLETO D.14	
34	90389100	6	OR D.52,07X2,62 (3206)	
35	90386100	3	OR D.26,65X2,62 (3106)	
36	90370200	3	OR D.38X2 (380-20)	

Riduttore con albero maschio con linguetta - GAS - 1800 rpm - R=1,5 - ATEX - Gearbox with male shaft (key) - GAS - 1800 rpm - R=1,5 -

ATEX	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
37	71216866	3	ANELLO PER TENUTA D.14	
38	90260400	3	ANELLO TEN.ALT.D.14X22X6 L.P.	
39	71228756	3	SUPPORTO GUARNIZIONE D.14	
40	71211470	3	BUSSOLA GUARNIZIONI D.14	
41	71224668	3	ANELLO ANTIESTRUSORE D.14	
42	71223566	1	RACCORDO STROZZ D2.5 1/8M-1/4F	
43	36210266	3	SEDE VALVOLA - PISTONE D.14	
44	36205366	3	VALVOLA PIANA	
45	36205666	3	VALVOLA	
46	90260600	3	ANELLO TEN. ALT.D.14X24X11.1 H.P.	
47	96710000	1	ROSETTA D.10X14X1,5 ALLUMINIO	
48	98218150	1	TAPPO G1/2X13 PER SONDAD D.6 SS	
49	99455000	8	VITE TCEI M12X260 UNI 4762	
50	99326100	24	VITE TCEI M8X100 UNI 4762 GEOMET 321 PLUS M	SCREW M8X100 UNI5931 12.9
51	99200000	30	VITE TCEI M6X80 UNI 4762 GEOMET 321PLUS M	
52	96416000	1	RACCORDO A 90° G1/4" - D10 GIREVOLE	
53	71127056	1	TESTATA PISTONE D.12-14	
54	71101260	1	ANELLO DI TESTA D.14	
55	99196800	8	VITE TCEI M6X50	
56	71030701	3	BIELLA COMPLETA	
57	99426600	1	VITE TE M12X25-UNI5739 ZINC.	VITE TE M12X25-UNI5739 ZINC.
58	71223074	1	STAFFA DI SOLLEVAMENTO	STAFFA DI SOLLEVAMENTO
59	90366300	1	OR D.4X2 (30-20)	
60	71225851	6	TAPPO CARTER	
61	71225951	3	CAPPUCCIO TAPPO CARTER	PLUG CAP
62	90922400	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.25 - INF.	LOWER HALF CONROD BUSHING +0.25 (BIG END) S.70
62	90922500	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.50 - INF.	LOWER HALF CONROD BUSHING +0.50 (BIG END) S.70
62	90924300	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA - INF.	
63	90922100	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.25 -SUP.	UPPER HALF CONROD BUSHING +0.25 (BIG END) S.70
63	90922200	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.50 -SUP.	UPPER HALF CONROD BUSHING +0.5 (BIG END) S.70
63	90924000	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA - SUP.	
64	90911000	3	BOCCOLA PIEDE DI BIELLA	
65	71606601	1	GRUPPO GUIDA PISTONE	
66	94751800	3	MOLLA DM.21.6X37	
67	94742300	3	MOLLA DM.13.9X23	
68	71050866	1	STELO GUIDA PISTONE	

Riduttore con albero maschio con linguetta - GAS - 1800 rpm - R=1,5 - ATEX - Gearbox with male shaft (key) - GAS - 1800 rpm - R=1,5 -

ATEX	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
69	90352800	1	OR D.29X1,5 (290-15)	O-RING D. 29.00x1.50 NBR 70SH
70	71228856	1	SUPPORTO INTERMEDIO D.12 - D.14	
71	99199400	6	VITE TCEI M6X65 A2-70	
72	71229189	4	BUSSOLA CENTRAGGIO	
73	72210784	1	GUARNIZIONE SCATOLA RIDUTTORE	
74	97615200	1	SPINA CIL. D.5X10 UNI1707	PIN D.5x10
75	99314600	16	VITE TCEI M8X50 UNI 5931	
76	97618500	1	SPINA CIL. D.8 h5 x 18	
77	90394800	1	OR D.209,22X2,62 (3825)	
78	97594000	1	SPIA LIVELLO OLIO G1/2"	
79	99430700	1	VITE TE M12X40 UNI5737	
80	10071235	1	CORONA Z37 R1.5 ELICOID.	
81	10070935	1	PIGNONE Z25 R1.5 ELICOID.	
82	90358500	2	OR D.10,82X1,78 (2043)	O-RING 10,82X1,78 (2043)
83	98204250	2	TAPPO G1/4X9 TE17 ZINC.	PLUG G1/4"x12
84	72210820	1	SCATOLA RIDUTTORE	
85	72211055	1	RONDELLA FISSAGGIO CORONA	
86	72210920	1	COPERCHIO SCATOLA RIDUTTORE	
87	91857700	1	CUSCINETTO A SFERE 45X100X25 6309 SKF	
88	91859300	1	CUSCINETTO A SFERE 50X110X27 6310 SKF	
94	99180900	1	VITE TCEI M06X10 UNI5931 INOX	SCREW M06X10 5931 A2-70
95	96693950	1	ROSETTA D.6.4X11X0.7 DIN6798 INOX	WASHER 6.4x11.0x0.7 D6798A INOX
KIT2035	34203501	1	KIT 2035	
KIT2038	34203801	1	KIT 2038	
KIT2129	34212901	1	KIT 2129	
KIT2130	34213001	1	KIT 2130	
KIT2135	34213501	1	KIT 2135	
KIT2154	34215401	1	KIT 2154	
KIT2155	34215501	1	KIT 2155	
KIT2344	34234401	1	KIT 2344	



Riduttore con albero maschio con linguetta - GAS - 2200 rpm - R=1,83 - Gearbox with male shaft (key) - GAS - 2200 rpm - R=1,83

Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
1	71010022	1	CARTER POMPA	
2	91859000	2	CUSC. A RULLI CONICI 50X90X32 - 33210/Q	
3	90391800	2	OR D.94,92X2,62 (3375)	
4	71220381	1	SPESSORE DI RASAMENTO 0.25 MM	SHIM 0.25 MM.
4	71220081	1	SPESSORE DI RASAMENTO 0.1 MM	SHIM 0.1 MM.
5	90075600	1	ANELLO ZJ45	CIRCLIP D.45 (ZJ45)
6	70211801	1	SPIA LIVELLO OLIO	OIL SIGHT GLASS
7	90387700	1	OR D.39,34X2,62 (3156)	O-RING 39,34X2,62 (3156)
8	71150122	1	COPERCHIO CUSCINETTO LATO SPIA	
9	99186800	12	VITE TCEI M6X18 UNI5931 INOX	
10	90384100	1	OR D.17,13X2,62 (3068)	O-RING 17,12X2,62 (3068)
11	96709900	3	ROSETTA D.10X45X1	WASHER D.10X45
12	98212000	1	TAPPO CON ASTA D.21.5X91	
13	72160022	1	COPERCHIO CARTER	
14	90400000	1	OR D.215X3 (11BI08)	
15	98206000	4	TAPPO PER FORO D.15 - TTN18	
16	99313800	6	VITE SERRAGGIO BIELLA M8X1X48	
17	71020035	1	ALBERO A GOMITI CORSA 50	
18	91500000	2	LINGUETTA 12X8X70 UNI 6604	
19	71150022	1	COPERCHIO CUSCINETTO LATO PTO	
20	90170000	2	ANELLO RAD.D.50X65X8	
21	90360400	1	OR D.25,12X1,78 (2100)	O-RING 25,12X1,78 (2100)
22	90060600	6	ANELLO 20 UNI7437	
23	71050715	3	GUIDA PISTONE	
24	97743000	3	SPINOTTO D.20X38	
25	90167800	3	ANELLO RAD.D. 38X52X7/8.5	
26	90067200	3	ANELLO 30 UNI 7437 INOX	
27	72210695	1	TUBO PER ASTA LIVELLO OLIO	DIP STICK TUBE
28	71060756	3	CAMICIA	
30	71165020	1	DISTANZIALE PER CAMICIE	
31	93186500	9	GUARNIZIONE D.24X29X3.8	
32	36205570	3	GUIDA VALVOLA	
33	71040802	3	PISTONE COMPLETO D.14	
34	90389100	6	OR D.52,07X2,62 (3206)	
35	90386100	3	OR D.26,65X2,62 (3106)	
36	90370200	3	OR D.38X2 (380-20)	

Riduttore con albero maschio con linguetta - GAS - 2200 rpm - R=1,83 - Gearbox with male shaft (key) - GAS - 2200 rpm - R=1,83

Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
37	71216866	3	ANELLO PER TENUTA D.14	
38	90260400	3	ANELLO TEN.ALT.D.14X22X6 L.P.	
39	71228756	3	SUPPORTO GUARNIZIONE D.14	
40	71211470	3	BUSSOLA GUARNIZIONI D.14	
41	71224668	3	ANELLO ANTIESTRUSORE D.14	
42	71223566	1	RACCORDO STROZZ D2.5 1/8M-1/4F	
43	36210266	3	SEDE VALVOLA - PISTONE D.14	
44	36205366	3	VALVOLA PIANA	
45	36205666	3	VALVOLA	
46	90260600	3	ANELLO TEN. ALT.D.14X24X11.1 H.P.	
47	96710000	1	ROSETTA D.10X14X1,5 ALLUMINIO	
48	98218700	1	TAPPO G1/2X10 TE27 ZINC.	
49	99455000	8	VITE TCEI M12X260 UNI 4762	
50	99326100	24	VITE TCEI M8X100 UNI 4762 GEOMET 321 PLUS M	SCREW M8X100 UNI5931 12.9
51	99200000	30	VITE TCEI M6X80 UNI 4762 GEOMET 321PLUS M	
52	96416000	1	RACCORDO A 90° G1/4" - D10 GIREVOLE	
53	71127056	1	TESTATA PISTONE D.12-14	
54	71101260	1	ANELLO DI TESTA D.14	
55	99196800	8	VITE TCEI M6X50	
56	71030701	3	BIELLA COMPLETA	
57	99426600	1	VITE TE M12X25-UNI5739 ZINC.	VITE TE M12X25-UNI5739 ZINC.
58	71223074	1	STAFFA DI SOLLEVAMENTO	STAFFA DI SOLLEVAMENTO
59	90366300	1	OR D.4X2 (30-20)	
60	71225851	6	TAPPO CARTER	
61	71225951	3	CAPPUCCIO TAPPO CARTER	PLUG CAP
62	90922400	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.25 - INF.	LOWER HALF CONROD BUSHING +0.25 (BIG END) S.70
62	90922500	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.50 - INF.	LOWER HALF CONROD BUSHING +0.50 (BIG END) S.70
62	90924300	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA - INF.	
63	90922100	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.25 -SUP.	UPPER HALF CONROD BUSHING +0.25 (BIG END) S.70
63	90922200	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.50 -SUP.	UPPER HALF CONROD BUSHING +0.5 (BIG END) S.70
63	90924000	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA - SUP.	
64	90911000	3	BOCCOLA PIEDE DI BIELLA	
65	71606601	1	GRUPPO GUIDA PISTONE	
66	94751800	3	MOLLA DM.21.6X37	
67	94742300	3	MOLLA DM.13.9X23	
68	71050866	1	STELO GUIDA PISTONE	

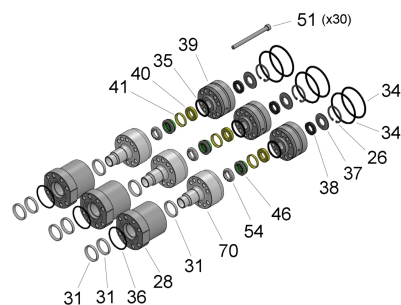
Riduttore con albero maschio con linguetta - GAS - 2200 rpm - R=1,83 - Gearbox with male shaft (key) - GAS - 2200 rpm - R=1,83

Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
69	90352800	1	OR D.29X1,5 (290-15)	O-RING D. 29.00x1.50 NBR 70SH
70	71228856	1	SUPPORTO INTERMEDIO D.12 - D.14	
71	99199400	6	VITE TCEI M6X65 A2-70	
72	71229189	4	BUSSOLA CENTRAGGIO	
73	72210784	1	GUARNIZIONE SCATOLA RIDUTTORE	
74	97615200	1	SPINA CIL. D.5X10 UNI1707	PIN D.5x10
75	99314600	16	VITE TCEI M8X50 UNI 5931	
76	97618500	1	SPINA CIL. D.8 h5 x 18	
77	90394800	1	OR D.209,22X2,62 (3825)	
78	97594000	1	SPIA LIVELLO OLIO G1/2"	
79	99430700	1	VITE TE M12X40 UNI5737	
80	10071335	1	CORONA Z40 R1.83 ELICOID.	
81	10071035	1	PIGNONE Z22 R1.83 ELICOID.	
82	90358500	2	OR D.10,82X1,78 (2043)	O-RING 10,82X1,78 (2043)
83	98204250	2	TAPPO G1/4X9 TE17 ZINC.	PLUG G1/4"x12
84	72210820	1	SCATOLA RIDUTTORE	
85	72211055	1	RONDELLA FISSAGGIO CORONA	
86	72210920	1	COPERCHIO SCATOLA RIDUTTORE	
87	91857700	1	CUSCINETTO A SFERE 45X100X25 6309 SKF	
88	91859300	1	CUSCINETTO A SFERE 50X110X27 6310 SKF	
KIT2035	34203501	1	KIT 2035	
KIT2038	34203801	1	KIT 2038	
KIT2129	34212901	1	KIT 2129	
KIT2130	34213001	1	KIT 2130	
KIT2135	34213501	1	KIT 2135	
KIT2154	34215401	1	KIT 2154	
KIT2155	34215501	1	KIT 2155	
KIT2344	34234401	1	KIT 2344	

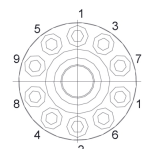
Riduttore con albero maschio con linguetta - GAS - 2200 rpm - R=1,83 - ATEX - Gearbox with male shaft (key) - GAS - 2200 rpm -

R=1,83 - ATEX

KIT 2344



SERRAGGIO VITI SUPPORTO GUARNIZIONI TIGHTENING GASKET SUPPORT SCREWS



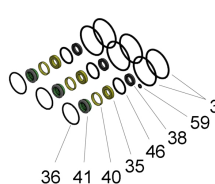
Serraggio viti M6x65 (pos. 51)
in due fasi sempre secondo la
sequenza (1-2-3-4-5-6-7-8-9-10)
indicata in figura:
- 1° FASE = 17 Nm
- 2° FASE = 17 Nm (controllo taratura)

Tightening screws M6x65 (pos. 51)
in two steps always according to the
sequence (1-2-3-4-5-6-7-8-9-10)
indicated in the figure:
- 1° STEP = 17 Nm
- 2° STEP = 17 Nm (calibration check)

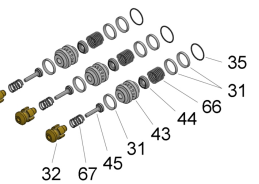
* Lubrificare il gambo filettato con grasso al
Bisolfuro di Molibdeno cod. 12.0015.00
Lubricate the threaded rod with molybdenum
disulfide grease cod. 12.0015.00

** Lubrificare con grasso al silicone OKS 1110
cod. 12.0016.00 solo sul diametro esterno
Lubricate with OKS 1110 silicone grease
cod. 12.0016.00 only on the external diameter

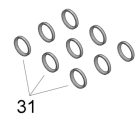
KIT 2035



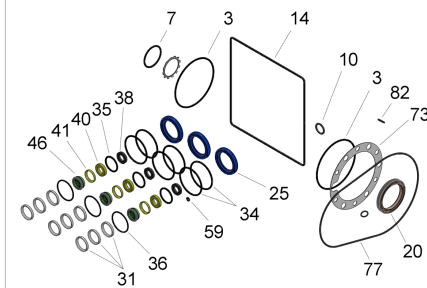
KIT 2130



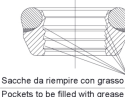
KIT 2038



KIT 2129

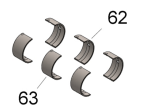


LUBRIFICAZIONE ANELLO DI TENUTA SEAL RING LUBRICATION

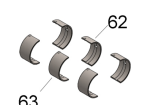


Lubrificare l'anello (pos. 46) con grasso
al silicone tipo OKS 1110 secondo le
operazioni indicate:
a) Il diametro esterno deve risultare solo
leggermente inumidito.
b) Sul diametro interno il grasso deve essere
applicato prestando particolare cura al
riempimento di tutte le tasche comprese
tra i labirinti di tenuta, come indicato in figura.
Lubricate the ring (pos. 46) with silicone
grease OKS 1110 type according to the
indicated operations:
a) The external diameter must be only
lightly damp.
b) Grease must be on the internal diameter
applied paying particular attention to
filling of all pockets included between the
sealing lips, as indicated in the figure.

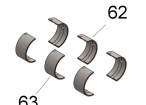
KIT 2135 (STD)



KIT 2154 (+0,25)

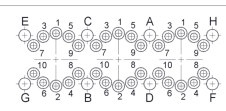


KIT 2155 (+0,50)



*** Fissare con Loctite 243 colore BLU
cod. 12.0064.00
Fix with BLU Loctite 243
cod. 12.0064.00

SERRAGGIO VITI CAMICIE E TESTATA TIGHTENING SHELL AND HEAD SCREWS



OPERAZIONE 1
Serraggio viti M12x200 (pos. 49)
in due fasi secondo la sequenza
(A-B-C-D-E-F-G-H)
indicata in figura:
- 1° FASE = 40 Nm
- 2° FASE = 80 Nm
OPERAZIONE 2
Serraggio viti M8x100 (pos. 50)
in quattro fasi secondo la sequenza
(1-2-3-4-5-6-7-8-9-10)
indicata in figura:
- 1° FASE = 20 Nm
- 2° FASE = 30 Nm
- 3° FASE = 35 Nm
- 4° FASE = 35 Nm
OPERATION 1
Tightening M12x200 screws (pos. 49)
in two steps according to the sequence
(A-B-C-D-E-F-G-H)
indicated in the figure:
- 1° STEP = 40 Nm
- 2° STEP = 80 Nm
OPERATION 2
Tightening M8x100 screws (pos. 50)
in four steps according to the sequence
(1-2-3-4-5-6-7-8-9-10)
indicated in the figure:
- 1° STEP = 20 Nm
- 2° STEP = 30 Nm
- 3° STEP = 35 Nm
- 4° STEP = 35 Nm

Riduttore con albero maschio con linguetta - GAS - 2200 rpm - R=1,83 - ATEX - Gearbox with male shaft (key) - GAS - 2200 rpm -

R=1,83 - ATEX	Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
1	71010022	1	CARTER POMPA	
2	91859000	2	CUSC. A RULLI CONICI 50X90X32 - 33210/Q	
3	90391800	2	OR D.94,92X2,62 (3375)	
4	71220381	1	SPESSORE DI RASAMENTO 0.25 MM	SHIM 0.25 MM.
4	71220081	1	SPESSORE DI RASAMENTO 0.1 MM	SHIM 0.1 MM.
5	90075500	1	ANELLO SEEGER PER FORO D.45	STOP RING J45 UNI7437
6	70211751	1	VETRINO PER SPIA LIVELLO OLIO	
7	90387700	1	OR D.39,34X2,62 (3156)	O-RING 39,34X2,62 (3156)
8	71150522	1	COPERC. CUSCINETTO LATO SPIA S.71	
9	99186800	12	VITE TCEI M6X18 UNI5931 INOX	
10	90384100	1	OR D.17,13X2,62 (3068)	O-RING 17,12X2,62 (3068)
11	96709900	3	ROSETTA D.10X45X1	WASHER D.10X45
12	98212100	1	TAPPO CON ASTA D.21.5X91	
13	72160022	1	COPERCHIO CARTER	
14	90400000	1	OR D.215X3 (11BI08)	
15	98206000	4	TAPPO PER FORO D.15 - TTN18	
16	99313800	6	VITE SERRAGGIO BIELLA M8X1X48	
17	71020035	1	ALBERO A GOMITI CORSA 50	
18	91500000	2	LINGUETTA 12X8X70 UNI 6604	
19	71150022	1	COPERCHIO CUSCINETTO LATO PTO	
20	90170000	2	ANELLO RAD.D.50X65X8	
21	90360400	1	OR D.25,12X1,78 (2100)	O-RING 25,12X1,78 (2100)
22	90060600	6	ANELLO 20 UNI7437	
23	71050715	3	GUIDA PISTONE	
24	97743000	3	SPINOTTO D.20X38	
25	90167800	3	ANELLO RAD.D. 38X52X7/8.5	
26	90067200	3	ANELLO 30 UNI 7437 INOX	
27	72210695	1	TUBO PER ASTA LIVELLO OLIO	DIP STICK TUBE
28	71060756	3	CAMICIA	
30	71165020	1	DISTANZIALE PER CAMICIE	
31	93186500	9	GUARNIZIONE D.24X29X3.8	
32	36205570	3	GUIDA VALVOLA	
33	71040802	3	PISTONE COMPLETO D.14	
34	90389100	6	OR D.52,07X2,62 (3206)	
35	90386100	3	OR D.26,65X2,62 (3106)	
36	90370200	3	OR D.38X2 (380-20)	

Riduttore con albero maschio con linguetta - GAS - 2200 rpm - R=1,83 - ATEX - Gearbox with male shaft (key) - GAS - 2200 rpm -

R=1,83 - ATEX	Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
37	71216866	3	ANELLO PER TENUTA D.14	
38	90260400	3	ANELLO TEN.ALT.D.14X22X6 L.P.	
39	71228756	3	SUPPORTO GUARNIZIONE D.14	
40	71211470	3	BUSSOLA GUARNIZIONI D.14	
41	71224668	3	ANELLO ANTIESTRUSORE D.14	
42	71223566	1	RACCORDO STROZZ D2.5 1/8M-1/4F	
43	36210266	3	SEDE VALVOLA - PISTONE D.14	
44	36205366	3	VALVOLA PIANA	
45	36205666	3	VALVOLA	
46	90260600	3	ANELLO TEN. ALT.D.14X24X11.1 H.P.	
47	96710000	1	ROSETTA D.10X14X1,5 ALLUMINIO	
48	98218150	1	TAPPO G1/2X13 PER SONDAD.6 SS	
49	99455000	8	VITE TCEI M12X260 UNI 4762	
50	99326100	24	VITE TCEI M8X100 UNI 4762 GEOMET 321 PLUS M	SCREW M8X100 UNI5931 12.9
51	99200000	30	VITE TCEI M6X80 UNI 4762 GEOMET 321PLUS M	
52	96416000	1	RACCORDO A 90° G1/4" - D10 GIREVOLE	
53	71127056	1	TESTATA PISTONE D.12-14	
54	71101260	1	ANELLO DI TESTA D.14	
55	99196800	8	VITE TCEI M6X50	
56	71030701	3	BIELLA COMPLETA	
57	99426600	1	VITE TE M12X25-UNI5739 ZINC.	VITE TE M12X25-UNI5739 ZINC.
58	71223074	1	STAFFA DI SOLLEVAMENTO	STAFFA DI SOLLEVAMENTO
59	90366300	1	OR D.4X2 (30-20)	
60	71225851	6	TAPPO CARTER	
61	71225951	3	CAPPUCCIO TAPPO CARTER	PLUG CAP
62	90922400	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.25 - INF.	LOWER HALF CONROD BUSHING +0.25 (BIG END) S.70
62	90922500	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.50 - INF.	LOWER HALF CONROD BUSHING +0.50 (BIG END) S.70
62	90924300	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA - INF.	
63	90922100	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.25 -SUP.	UPPER HALF CONROD BUSHING +0.25 (BIG END) S.70
63	90922200	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.50 -SUP.	UPPER HALF CONROD BUSHING +0.5 (BIG END) S.70
63	90924000	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA - SUP.	
64	90911000	3	BOCCOLA PIEDE DI BIELLA	
65	71606601	1	GRUPPO GUIDA PISTONE	
66	94751800	3	MOLLA DM.21.6X37	
67	94742300	3	MOLLA DM.13.9X23	
68	71050866	1	STELO GUIDA PISTONE	

Riduttore con albero maschio con linguetta - GAS - 2200 rpm - R=1,83 - ATEX - Gearbox with male shaft (key) - GAS - 2200 rpm -

R=1,83 - ATEX	Nome - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
69	90352800	1	OR D.29X1,5 (290-15)	O-RING D. 29.00x1.50 NBR 70SH
70	71228856	1	SUPPORTO INTERMEDIO D.12 - D.14	
71	99199400	6	VITE TCEI M6X65 A2-70	
72	71229189	4	BUSSOLA CENTRAGGIO	
73	72210784	1	GUARNIZIONE SCATOLA RIDUTTORE	
74	97615200	1	SPINA CIL. D.5X10 UNI1707	PIN D.5x10
75	99314600	16	VITE TCEI M8X50 UNI 5931	
76	97618500	1	SPINA CIL. D.8 h5 x 18	
77	90394800	1	OR D.209,22X2,62 (3825)	
78	97594000	1	SPIA LIVELLO OLIO G1/2"	
79	99430700	1	VITE TE M12X40 UNI5737	
80	10071335	1	CORONA Z40 R1.83 ELICOID.	
81	10071035	1	PIGNONE Z22 R1.83 ELICOID.	
82	90358500	2	OR D.10,82X1,78 (2043)	O-RING 10,82X1,78 (2043)
83	98204250	2	TAPPO G1/4X9 TE17 ZINC.	PLUG G1/4"x12
84	72210820	1	SCATOLA RIDUTTORE	
85	72211055	1	RONDELLA FISSAGGIO CORONA	
86	72210920	1	COPERCHIO SCATOLA RIDUTTORE	
87	91857700	1	CUSCINETTO A SFERE 45X100X25 6309 SKF	
88	91859300	1	CUSCINETTO A SFERE 50X110X27 6310 SKF	
94	99180900	1	VITE TCEI M06X10 UNI5931 INOX	SCREW M06X10 5931 A2-70
95	96693950	1	ROSETTA D.6.4X11X0.7 DIN6798 INOX	WASHER 6.4x11.0x0.7 D6798A INOX
KIT2035	34203501	1	KIT 2035	
KIT2038	34203801	1	KIT 2038	
KIT2129	34212901	1	KIT 2129	
KIT2130	34213001	1	KIT 2130	
KIT2135	34213501	1	KIT 2135	
KIT2154	34215401	1	KIT 2154	
KIT2155	34215501	1	KIT 2155	
KIT2344	34234401	1	KIT 2344	



ORDER: 1015-1

OPERAZIONE 2

OPERATION 2

Tightening measure M5:65 (pp. 51)

Lubrificare l'anello (pos. **46**) con g



a) Il diametro esterno deve risultare solo leggermente inumidito.

Lubricate the ring (pos. 46) with silicone

Albero maschio con linguetta - GAS - Male shaft (key) - GAS

Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
1	71010022	1	CARTER POMPA	
2	91859000	2	CUSC. A RULLI CONICI 50X90X32 - 33210/Q	
3	90391800	2	OR D.94,92X2,62 (3375)	
4	71220381	1	SPESSORE DI RASAMENTO 0.25 MM	SHIM 0.25 MM.
4	71220081	1	SPESSORE DI RASAMENTO 0.1 MM	SHIM 0.1 MM.
5	90075500	1	ANELLO SEEGER PER FORO D.45	STOP RING J45 UNI7437
6	70211751	1	VETRINO PER SPIA LIVELLO OLIO	
7	90387700	1	OR D.39,34X2,62 (3156)	O-RING 39,34X2,62 (3156)
8	71150522	1	COPERC. CUSCINETTO LATO SPIA S.71	
9	99186800	12	VITE TCEI M6X18 UNI5931 INOX	
10	90384100	1	OR D.17,13X2,62 (3068)	O-RING 17,12X2,62 (3068)
11	96709900	3	ROSETTA D.10X45X1	WASHER D.10X45
12	98212100	1	TAPPO CON ASTA D.21.5X91	
13	72160022	1	COPERCHIO CARTER	
14	90400000	1	OR D.215X3 (11BI08)	
15	98206000	4	TAPPO PER FORO D.15 - TTN18	
16	99313800	6	VITE SERRAGGIO BIELLA M8X1X48	
17	71020035	1	ALBERO A GOMITI CORSA 50	
18	91500000	1	LINGUETTA 12X8X70 UNI 6604	
19	71150022	1	COPERCHIO CUSCINETTO LATO PTO	
20	90170000	1	ANELLO RAD.D.50X65X8	
21	90360400	1	OR D.25,12X1,78 (2100)	O-RING 25,12X1,78 (2100)
22	90060600	6	ANELLO 20 UNI7437	
23	71050715	3	GUIDA PISTONE	
24	97743000	3	SPINOTTO D.20X38	
25	90167800	3	ANELLO RAD.D. 38X52X7/8.5	
26	90067200	3	ANELLO 30 UNI 7437 INOX	
27	72210695	1	TUBO PER ASTA LIVELLO OLIO	DIP STICK TUBE
28	71060756	3	CAMICIA	
30	71165020	1	DISTANZIALE PER CAMICIE	
31	93186500	9	GUARNIZIONE D.24X29X3.8	
32	36205570	3	GUIDA VALVOLA	
33	71040802	3	PISTONE COMPLETO D.14	
34	90389100	6	OR D.52,07X2,62 (3206)	
35	90386100	3	OR D.26,65X2,62 (3106)	
36	90370200	3	OR D.38X2 (380-20)	

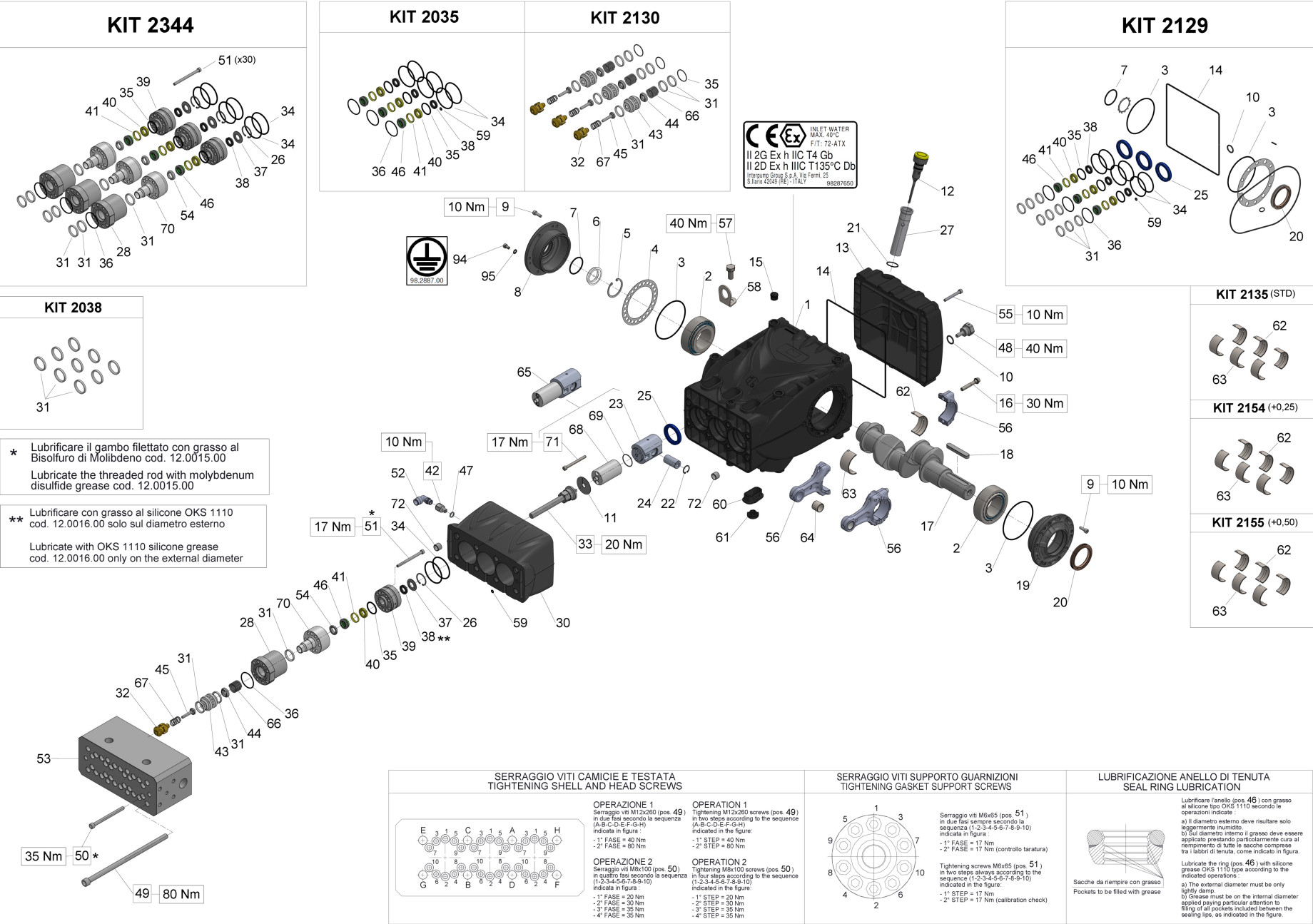
Albero maschio con linguetta - GAS - Male shaft (key) - GAS

Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
37	71216866	3	ANELLO PER TENUTA D.14	
38	90260400	3	ANELLO TEN.ALT.D.14X22X6 L.P.	
39	71228756	3	SUPPORTO GUARNIZIONE D.14	
40	71211470	3	BUSSOLA GUARNIZIONI D.14	
41	71224668	3	ANELLO ANTIESTRUSORE D.14	
42	71223566	1	RACCORDO STROZZ D2.5 1/8M-1/4F	
43	36210266	3	SEDE VALVOLA - PISTONE D.14	
44	36205366	3	VALVOLA PIANA	
45	36205666	3	VALVOLA	
46	90260600	3	ANELLO TEN. ALT.D.14X24X11.1 H.P.	
47	96710000	1	ROSETTA D.10X14X1,5 ALLUMINIO	
48	98218150	1	TAPPO G1/2X13 PER SONDAD.6 SS	
49	99455000	8	VITE TCEI M12X260 UNI 4762	
50	99326100	24	VITE TCEI M8X100 UNI 4762 GEOMET 321 PLUS M	SCREW M8X100 UNI5931 12.9
51	99200000	30	VITE TCEI M6X80 UNI 4762 GEOMET 321PLUS M	
52	96416000	1	RACCORDO A 90° G1/4" - D10 GIREVOLE	
53	71127056	1	TESTATA PISTONE D.12-14	
54	71101260	1	ANELLO DI TESTA D.14	
55	99196800	8	VITE TCEI M6X50	
56	71030701	3	BIELLA COMPLETA	
57	99426600	1	VITE TE M12X25-UNI5739 ZINC.	VITE TE M12X25-UNI5739 ZINC.
58	71223074	1	STAFFA DI SOLLEVAMENTO	STAFFA DI SOLLEVAMENTO
59	90366300	1	OR D.4X2 (30-20)	
60	71225851	6	TAPPO CARTER	
61	71225951	3	CAPPUCCIO TAPPO CARTER	PLUG CAP
62	90922400	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.25 - INF.	LOWER HALF CONROD BUSHING +0.25 (BIG END) S.70
62	90922500	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.50 - INF.	LOWER HALF CONROD BUSHING +0.50 (BIG END) S.70
62	90924300	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA - INF.	
63	90922100	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.25 -SUP.	UPPER HALF CONROD BUSHING +0.25 (BIG END) S.70
63	90922200	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.50 -SUP.	UPPER HALF CONROD BUSHING +0.5 (BIG END) S.70
63	90924000	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA - SUP.	
64	90911000	3	BOCCOLA PIEDE DI BIELLA	
65	71606601	1	GRUPPO GUIDA PISTONE	
66	94751800	3	MOLLA DM.21.6X37	
67	94742300	3	MOLLA DM.13.9X23	
68	71050866	1	STELO GUIDA PISTONE	

Albero maschio con linguetta - GAS - Male shaft (key) - GAS

Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
69	90352800	1	OR D.29X1,5 (290-15)	O-RING D. 29.00x1.50 NBR 70SH
70	71228856	1	SUPPORTO INTERMEDIO D.12 - D.14	
71	99199400	6	VITE TCEI M6X65 A2-70	
72	71229189	4	BUSSOLA CENTRAGGIO	
KIT2035	34203501	1	KIT 2035	
KIT2038	34203801	1	KIT 2038	
KIT2129	34212901	1	KIT 2129	
KIT2130	34213001	1	KIT 2130	
KIT2135	34213501	1	KIT 2135	
KIT2154	34215401	1	KIT 2154	
KIT2155	34215501	1	KIT 2155	
KIT2344	34234401	1	KIT 2344	

Albero maschio con linguetta - GAS - ATEX - Male shaft (key) - GAS - ATEX



Albero maschio con linguetta - GAS - ATEX - Male shaft (key) - GAS - ATEX

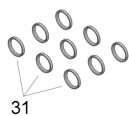
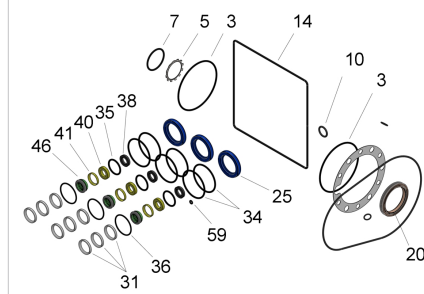
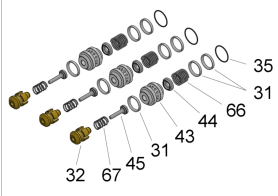
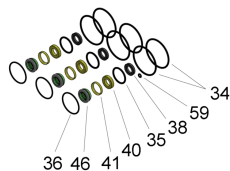
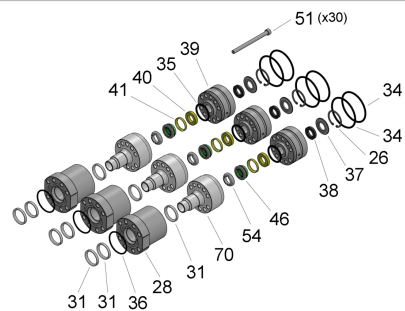
Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
1	71010022	1	CARTER POMPA	
2	91859000	2	CUSC. A RULLI CONICI 50X90X32 - 33210/Q	
3	90391800	2	OR D.94,92X2,62 (3375)	
4	71220381	1	SPESSORE DI RASAMENTO 0.25 MM	SHIM 0.25 MM.
4	71220081	1	SPESSORE DI RASAMENTO 0.1 MM	SHIM 0.1 MM.
5	90075500	1	ANELLO SEEGER PER FORO D.45	STOP RING J45 UNI7437
6	70211751	1	VETRINO PER SPIA LIVELLO OLIO	
7	90387700	1	OR D.39,34X2,62 (3156)	O-RING 39,34X2,62 (3156)
8	71150522	1	COPERC. CUSCINETTO LATO SPIA S.71	
9	99186800	12	VITE TCEI M6X18 UNI5931 INOX	
10	90384100	1	OR D.17,13X2,62 (3068)	O-RING 17,12X2,62 (3068)
11	96709900	3	ROSETTA D.10X45X1	WASHER D.10X45
12	98212100	1	TAPPO CON ASTA D.21.5X91	
13	72160022	1	COPERCHIO CARTER	
14	90400000	1	OR D.215X3 (11BI08)	
15	98206000	4	TAPPO PER FORO D.15 - TTN18	
16	99313800	6	VITE SERRAGGIO BIELLA M8X1X48	
17	71020035	1	ALBERO A GOMITI CORSA 50	
18	91500000	1	LINGUETTA 12X8X70 UNI 6604	
19	71150022	1	COPERCHIO CUSCINETTO LATO PTO	
20	90170000	1	ANELLO RAD.D.50X65X8	
21	90360400	1	OR D.25,12X1,78 (2100)	O-RING 25,12X1,78 (2100)
22	90060600	6	ANELLO 20 UNI7437	
23	71050715	3	GUIDA PISTONE	
24	97743000	3	SPINOTTO D.20X38	
25	90167800	3	ANELLO RAD.D. 38X52X7/8.5	
26	90067200	3	ANELLO 30 UNI 7437 INOX	
27	72210695	1	TUBO PER ASTA LIVELLO OLIO	DIP STICK TUBE
28	71060756	3	CAMICIA	
30	71165020	1	DISTANZIALE PER CAMICIE	
31	93186500	9	GUARNIZIONE D.24X29X3.8	
32	36205570	3	GUIDA VALVOLA	
33	71040802	3	PISTONE COMPLETO D.14	
34	90389100	6	OR D.52,07X2,62 (3206)	
35	90386100	3	OR D.26,65X2,62 (3106)	
36	90370200	3	OR D.38X2 (380-20)	

Albero maschio con linguetta - GAS - ATEX - Male shaft (key) - GAS - ATEX

Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
37	71216866	3	ANELLO PER TENUTA D.14	
38	90260400	3	ANELLO TEN.ALT.D.14X22X6 L.P.	
39	71228756	3	SUPPORTO GUARNIZIONE D.14	
40	71211470	3	BUSSOLA GUARNIZIONI D.14	
41	71224668	3	ANELLO ANTIESTRUSORE D.14	
42	71223566	1	RACCORDO STROZZ D2.5 1/8M-1/4F	
43	36210266	3	SEDE VALVOLA - PISTONE D.14	
44	36205366	3	VALVOLA PIANA	
45	36205666	3	VALVOLA	
46	90260600	3	ANELLO TEN. ALT.D.14X24X11.1 H.P.	
47	96710000	1	ROSETTA D.10X14X1,5 ALLUMINIO	
48	98218150	1	TAPPO G1/2X13 PER SONDAD.6 SS	
49	99455000	8	VITE TCEI M12X260 UNI 4762	
50	99326100	24	VITE TCEI M8X100 UNI 4762 GEOMET 321 PLUS M	SCREW M8X100 UNI5931 12.9
51	99200000	30	VITE TCEI M6X80 UNI 4762 GEOMET 321PLUS M	
52	96416000	1	RACCORDO A 90° G1/4" - D10 GIREVOLE	
53	71127056	1	TESTATA PISTONE D.12-14	
54	71101260	1	ANELLO DI TESTA D.14	
55	99196800	8	VITE TCEI M6X50	
56	71030701	3	BIELLA COMPLETA	
57	99426600	1	VITE TE M12X25-UNI5739 ZINC.	VITE TE M12X25-UNI5739 ZINC.
58	71223074	1	STAFFA DI SOLLEVAMENTO	STAFFA DI SOLLEVAMENTO
59	90366300	1	OR D.4X2 (30-20)	
60	71225851	6	TAPPO CARTER	
61	71225951	3	CAPPUCCIO TAPPO CARTER	PLUG CAP
62	90922400	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.25 - INF.	LOWER HALF CONROD BUSHING +0.25 (BIG END) S.70
62	90922500	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.50 - INF.	LOWER HALF CONROD BUSHING +0.50 (BIG END) S.70
62	90924300	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA - INF.	
63	90922100	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.25 -SUP.	UPPER HALF CONROD BUSHING +0.25 (BIG END) S.70
63	90922200	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.50 -SUP.	UPPER HALF CONROD BUSHING +0.5 (BIG END) S.70
63	90924000	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA - SUP.	
64	90911000	3	BOCCOLA PIEDE DI BIELLA	
65	71606601	1	GRUPPO GUIDA PISTONE	
66	94751800	3	MOLLA DM.21.6X37	
67	94742300	3	MOLLA DM.13.9X23	
68	71050866	1	STELO GUIDA PISTONE	

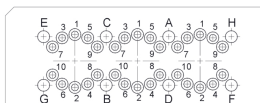
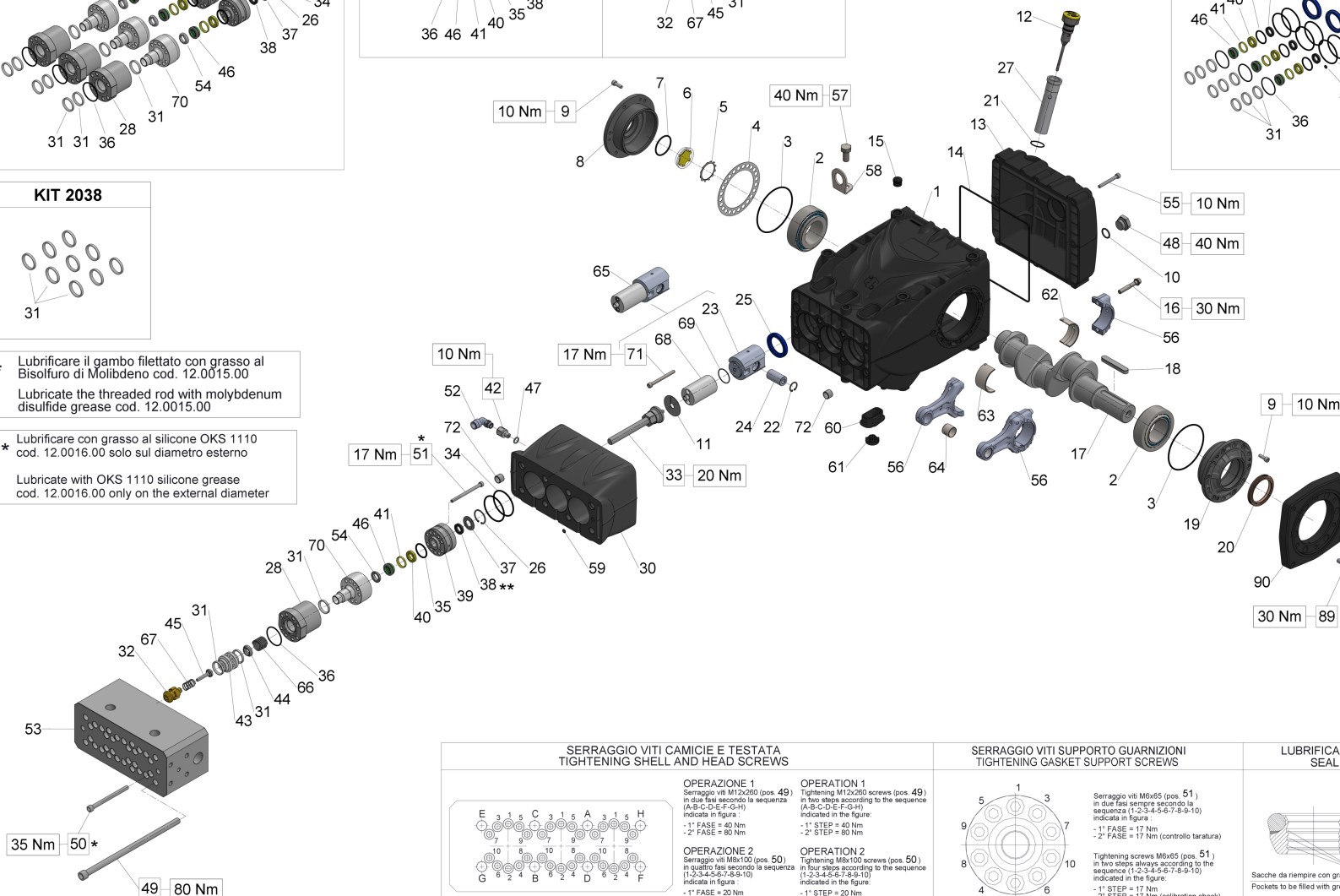
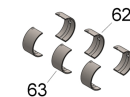
Albero maschio con linguetta - GAS - ATEX - Male shaft (key) - GAS - ATEX

Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
69	90352800	1	OR D.29X1,5 (290-15)	O-RING D. 29.00x1.50 NBR 70SH
70	71228856	1	SUPPORTO INTERMEDIO D.12 - D.14	
71	99199400	6	VITE TCEI M6X65 A2-70	
72	71229189	4	BUSSOLA CENTRAGGIO	
94	99180900	1	VITE TCEI M06X10 UNI5931 INOX	SCREW M06X10 5931 A2-70
95	96693950	1	ROSETTA D.6.4X11X0.7 DIN6798 INOX	WASHER 6.4x11.0x0.7 D6798A INOX
KIT2035	34203501	1	KIT 2035	
KIT2038	34203801	1	KIT 2038	
KIT2129	34212901	1	KIT 2129	
KIT2130	34213001	1	KIT 2130	
KIT2135	34213501	1	KIT 2135	
KIT2154	34215401	1	KIT 2154	
KIT2155	34215501	1	KIT 2155	
KIT2344	34234401	1	KIT 2344	



****** Lubrificare con grasso al silicone OKS 1110
cod. 12.0016.00 solo sul diametro esterno

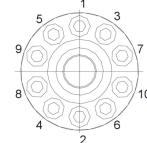
Lubricate with OKS 1110 silicone grease
cod. 12.0016.00 only on the external diameter



OPERAZIONE 1
Serraggio viti M12x260 (pos. 49)
in due fasi secondo la sequenza
(A-B-C-D-E-F-G-H)
indicata in figura :
- 1° FASE = 40 Nm
- 2° FASE = 80 Nm

OPERAZIONE 2
Serraggio viti M8x100 (pos. 50)
in quattro fasi secondo la sequenza
(1-2-3-4-5-6-7-8-9-10)
indicata in figura :

- 1° FASE = 20 Nm
- 2° FASE = 30 Nm
- 3° FASE = 35 Nm
- 4° FASE = 35 Nm

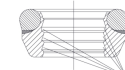


Serraggio viti M6x65 (pos. **51**)
in due fasi sempre secondo la
sequenza (1-2-3-4-5-6-7-8-9-10)
indicata in figura :

- 1° FASE = 17 Nm
- 2° FASE = 17 Nm (controllo taratura)

Tightening screws M6x65 (pos. 51) in two steps always according to the sequence (1-2-3-4-5-6-7-8-9-10) indicated in the figure:

- 1° STEP = 17 Nm
- 2° STEP = 17 Nm (calibration check)



Lubrificare l'anello (pos. 46) con grasso al silicone tipo OKS 1110 secondo le operazioni indicate:

- a) Il diametro esterno deve risultare solo leggermente inumidito.
- b) Sul diametro interno il grasso deve essere applicato prestando particolarmente cura al riempimento di tutte le sacche comprese tra i labbri di tenuta, come indicato in figura.

Lubricate the ring (pos. 46) with silicone grease OKS 1110 type according to the indicated operations:

- The external diameter must be only lightly damp.
- Grease must be on the internal diameter applied paying particular attention to filling of all pockets included between the sealing lips, as indicated in the figure.

Albero maschio con linguetta + flangia A - GAS - Male shaft (key) - GAS + flange A - GAS

Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
1	71010022	1	CARTER POMPA	
2	91859000	2	CUSC. A RULLI CONICI 50X90X32 - 33210/Q	
3	90391800	2	OR D.94,92X2,62 (3375)	
4	71220381	1	SPESSORE DI RASAMENTO 0.25 MM	SHIM 0.25 MM.
4	71220081	1	SPESSORE DI RASAMENTO 0.1 MM	SHIM 0.1 MM.
5	90075600	1	ANELLO ZJ45	CIRCLIP D.45 (ZJ45)
6	70211801	1	SPIA LIVELLO OLIO	OIL SIGHT GLASS
7	90387700	1	OR D.39,34X2,62 (3156)	O-RING 39,34X2,62 (3156)
8	71150122	1	COPERCHIO CUSCINETTO LATO SPIA	
9	99186800	12	VITE TCEI M6X18 UNI5931 INOX	
10	90384100	1	OR D.17,13X2,62 (3068)	O-RING 17,12X2,62 (3068)
11	96709900	3	ROSETTA D.10X45X1	WASHER D.10X45
12	98212000	1	TAPPO CON ASTA D.21.5X91	
13	72160022	1	COPERCHIO CARTER	
14	90400000	1	OR D.215X3 (11BI08)	
15	98206000	4	TAPPO PER FORO D.15 - TTN18	
16	99313800	6	VITE SERRAGGIO BIELLA M8X1X48	
17	71020035	1	ALBERO A GOMITI CORSA 50	
18	91500000	1	LINGUETTA 12X8X70 UNI 6604	
19	71150022	1	COPERCHIO CUSCINETTO LATO PTO	
20	90170000	1	ANELLO RAD.D.50X65X8	
21	90360400	1	OR D.25,12X1,78 (2100)	O-RING 25,12X1,78 (2100)
22	90060600	6	ANELLO 20 UNI7437	
23	71050715	3	GUIDA PISTONE	
24	97743000	3	SPINOTTO D.20X38	
25	90167800	3	ANELLO RAD.D. 38X52X7/8.5	
26	90067200	3	ANELLO 30 UNI 7437 INOX	
27	72210695	1	TUBO PER ASTA LIVELLO OLIO	DIP STICK TUBE
28	71060756	3	CAMICIA	
30	71165020	1	DISTANZIALE PER CAMICIE	
31	93186500	9	GUARNIZIONE D.24X29X3.8	
32	36205570	3	GUIDA VALVOLA	
33	71040802	3	PISTONE COMPLETO D.14	
34	90389100	6	OR D.52,07X2,62 (3206)	
35	90386100	3	OR D.26,65X2,62 (3106)	
36	90370200	3	OR D.38X2 (380-20)	

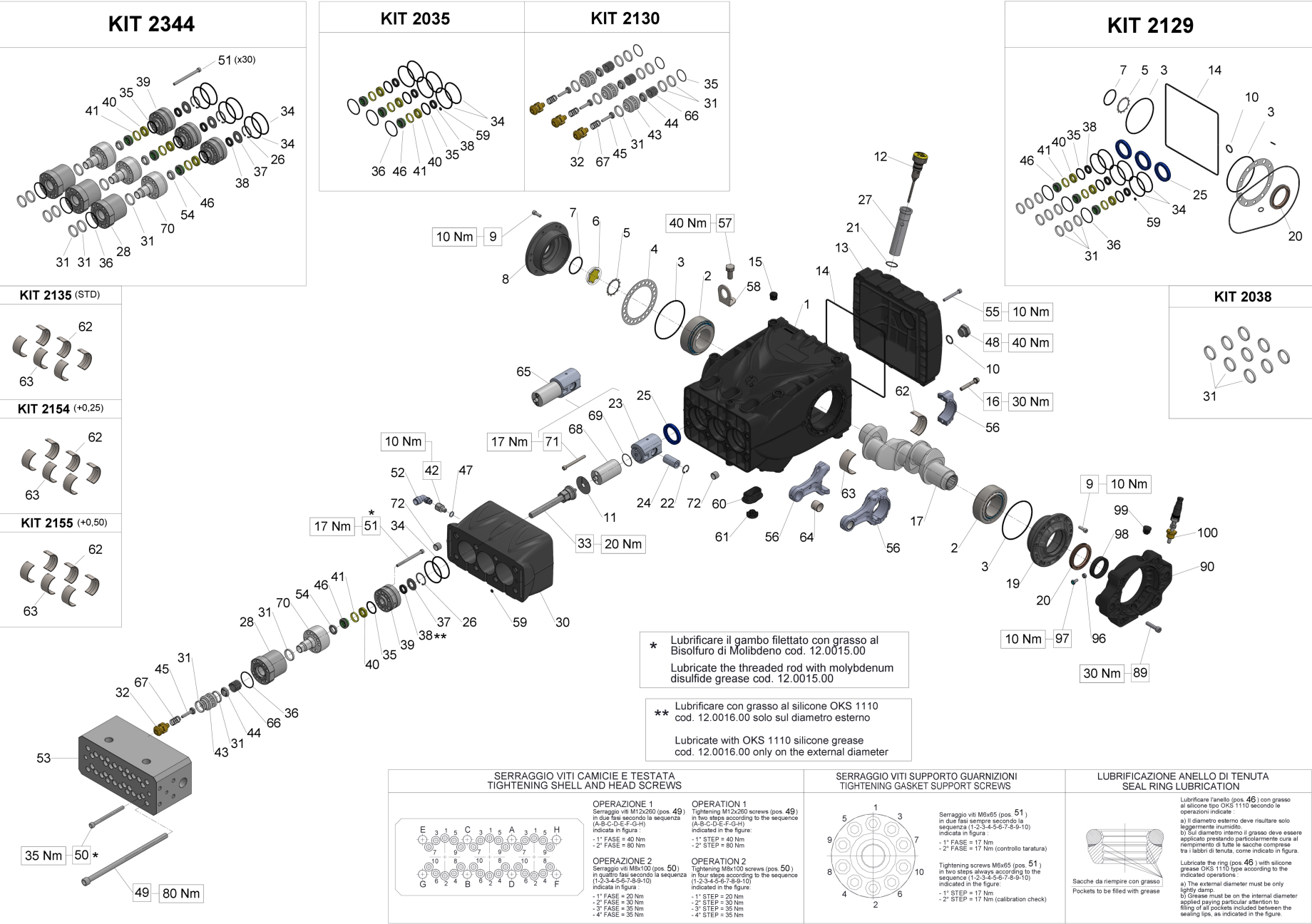
Albero maschio con linguetta + flangia A - GAS - Male shaft (key) - GAS + flange A - GAS

Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
37	71216866	3	ANELLO PER TENUTA D.14	
38	90260400	3	ANELLO TEN.ALT.D.14X22X6 L.P.	
39	71228756	3	SUPPORTO GUARNIZIONE D.14	
40	71211470	3	BUSSOLA GUARNIZIONI D.14	
41	71224668	3	ANELLO ANTIESTRUSORE D.14	
42	71223566	1	RACCORDO STROZZ D2.5 1/8M-1/4F	
43	36210266	3	SEDE VALVOLA - PISTONE D.14	
44	36205366	3	VALVOLA PIANA	
45	36205666	3	VALVOLA	
46	90260600	3	ANELLO TEN. ALT.D.14X24X11.1 H.P.	
47	96710000	1	ROSETTA D.10X14X1,5 ALLUMINIO	
48	98218700	1	TAPPO G1/2X10 TE27 ZINC.	
49	99455000	8	VITE TCEI M12X260 UNI 4762	
50	99326100	24	VITE TCEI M8X100 UNI 4762 GEOMET 321 PLUS M	SCREW M8X100 UNI5931 12.9
51	99200000	30	VITE TCEI M6X80 UNI 4762 GEOMET 321PLUS M	
52	96416000	1	RACCORDO A 90° G1/4" - D10 GIREVOLE	
53	71127056	1	TESTATA PISTONE D.12-14	
54	71101260	1	ANELLO DI TESTA D.14	
55	99196800	8	VITE TCEI M6X50	
56	71030701	3	BIELLA COMPLETA	
57	99426600	1	VITE TE M12X25-UNI5739 ZINC.	VITE TE M12X25-UNI5739 ZINC.
58	71223074	1	STAFFA DI SOLLEVAMENTO	STAFFA DI SOLLEVAMENTO
59	90366300	1	OR D.4X2 (30-20)	
60	71225851	6	TAPPO CARTER	
61	71225951	3	CAPPUCCIO TAPPO CARTER	PLUG CAP
62	90922400	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.25 - INF.	LOWER HALF CONROD BUSHING +0.25 (BIG END) S.70
62	90922500	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.50 - INF.	LOWER HALF CONROD BUSHING +0.50 (BIG END) S.70
62	90924300	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA - INF.	
63	90922100	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.25 -SUP.	UPPER HALF CONROD BUSHING +0.25 (BIG END) S.70
63	90922200	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.50 -SUP.	UPPER HALF CONROD BUSHING +0.5 (BIG END) S.70
63	90924000	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA - SUP.	
64	90911000	3	BOCCOLA PIEDE DI BIELLA	
65	71606601	1	GRUPPO GUIDA PISTONE	
66	94751800	3	MOLLA DM.21.6X37	
67	94742300	3	MOLLA DM.13.9X23	
68	71050866	1	STELO GUIDA PISTONE	

Albero maschio con linguetta + flangia A - GAS - Male shaft (key) - GAS + flange A - GAS

Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
69	90352800	1	OR D.29X1,5 (290-15)	O-RING D. 29.00x1.50 NBR 70SH
70	71228856	1	SUPPORTO INTERMEDIO D.12 - D.14	
71	99199400	6	VITE TCEI M6X65 A2-70	
72	71229189	4	BUSSOLA CENTRAGGIO	
89	99309800	6	VITE M08X35 5931 12.9 G321AM	
90	10067720	1	FLANGIA PER MOTORE IDRAULICO	
KIT2035	34203501	1	KIT 2035	
KIT2038	34203801	1	KIT 2038	
KIT2129	34212901	1	KIT 2129	
KIT2130	34213001	1	KIT 2130	
KIT2135	34213501	1	KIT 2135	
KIT2154	34215401	1	KIT 2154	
KIT2155	34215501	1	KIT 2155	
KIT2344	34234401	1	KIT 2344	

Albero cavo scanalato + flangia SAE C - GAS - Hollow shaft (spline) + SAE C flange - GAS



Albero cavo scanalato + flangia SAE C - GAS - Hollow shaft (spline) + SAE C flange - GAS

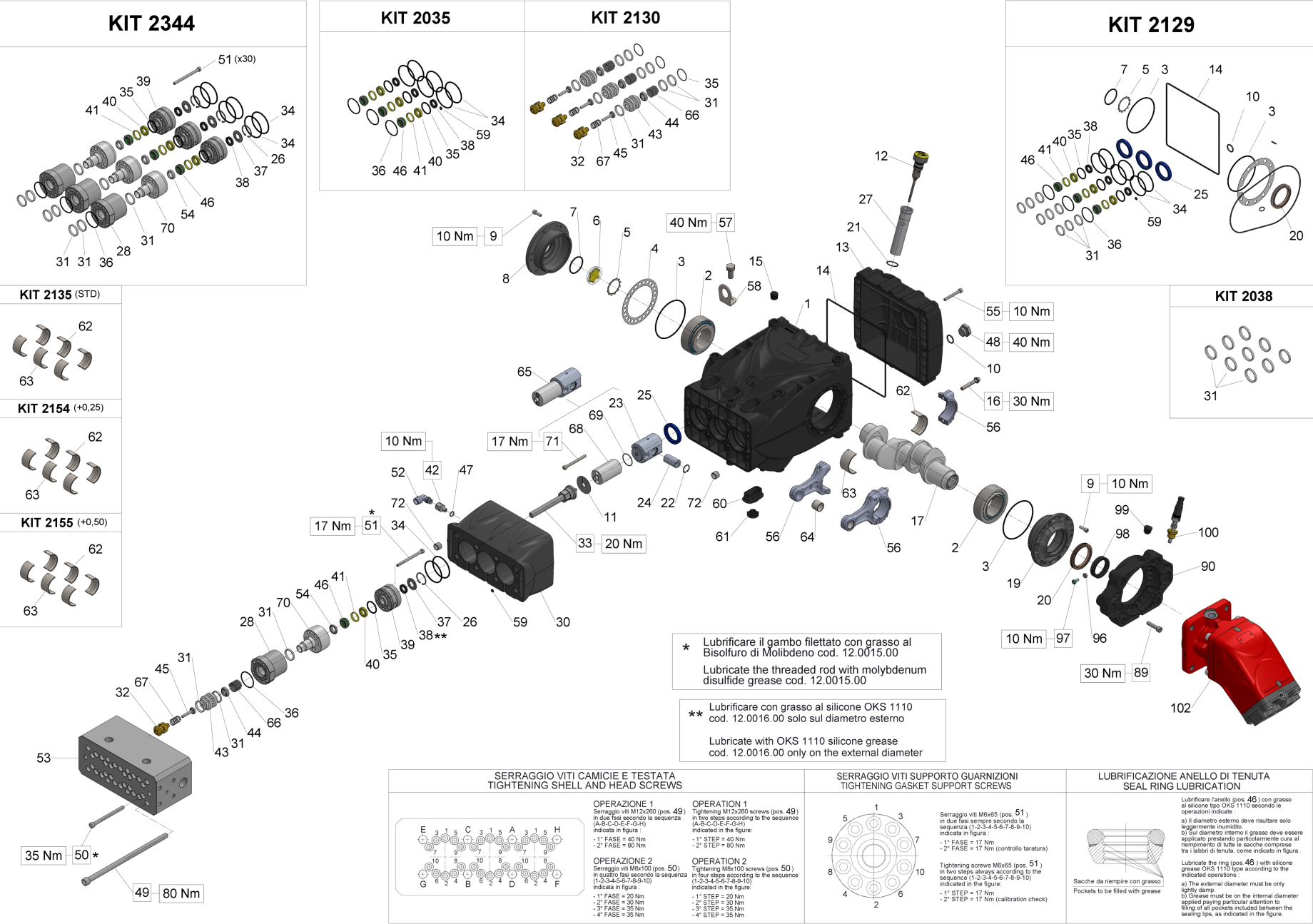
Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
1	71010022	1	CARTER POMPA	
2	91859000	2	CUSC. A RULLI CONICI 50X90X32 - 33210/Q	
3	90391800	2	OR D.94,92X2,62 (3375)	
4	71220381	1	SPESSORE DI RASAMENTO 0.25 MM	SHIM 0.25 MM.
4	71220081	1	SPESSORE DI RASAMENTO 0.1 MM	SHIM 0.1 MM.
5	90075600	1	ANELLO ZJ45	CIRCLIP D.45 (ZJ45)
6	70211801	1	SPIA LIVELLO OLIO	OIL SIGHT GLASS
7	90387700	1	OR D.39,34X2,62 (3156)	O-RING 39,34X2,62 (3156)
8	71150122	1	COPERCHIO CUSCINETTO LATO SPIA	
9	99186800	12	VITE TCEI M6X18 UNI5931 INOX	
10	90384100	1	OR D.17,13X2,62 (3068)	O-RING 17,12X2,62 (3068)
11	96709900	3	ROSETTA D.10X45X1	WASHER D.10X45
12	98212000	1	TAPPO CON ASTA D.21.5X91	
13	72160022	1	COPERCHIO CARTER	
14	90400000	1	OR D.215X3 (11BI08)	
15	98206000	4	TAPPO PER FORO D.15 - TTN18	
16	99313800	6	VITE SERRAGGIO BIELLA M8X1X48	
17	71020835	1	ALBERO A GOMITI CORSA 50 HYDR.PACK	
19	71150022	1	COPERCHIO CUSCINETTO LATO PTO	
20	90170000	1	ANELLO RAD.D.50X65X8	
21	90360400	1	OR D.25,12X1,78 (2100)	O-RING 25,12X1,78 (2100)
22	90060600	6	ANELLO 20 UNI7437	
23	71050715	3	GUIDA PISTONE	
24	97743000	3	SPINOTTO D.20X38	
25	90167800	3	ANELLO RAD.D. 38X52X7/8.5	
26	90067200	3	ANELLO 30 UNI 7437 INOX	
27	72210695	1	TUBO PER ASTA LIVELLO OLIO	DIP STICK TUBE
28	71060756	3	CAMICIA	
30	71165020	1	DISTANZIALE PER CAMICIE	
31	93186500	9	GUARNIZIONE D.24X29X3.8	
32	36205570	3	GUIDA VALVOLA	
33	71040802	3	PISTONE COMPLETO D.14	
34	90389100	6	OR D.52,07X2,62 (3206)	
35	90386100	3	OR D.26,65X2,62 (3106)	
36	90370200	3	OR D.38X2 (380-20)	
37	71216866	3	ANELLO PER TENUTA D.14	

Albero cavo scanalato + flangia SAE C - GAS - Hollow shaft (spline) + SAE C flange - GAS

Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
38	90260400	3	ANELLO TEN.ALT.D.14X22X6 L.P.	
39	71228756	3	SUPPORTO GUARNIZIONE D.14	
40	71211470	3	BUSSOLA GUARNIZIONI D.14	
41	71224668	3	ANELLO ANTIESTRUSORE D.14	
42	71223566	1	RACCORDO STROZZ D2.5 1/8M-1/4F	
43	36210266	3	SEDE VALVOLA - PISTONE D.14	
44	36205366	3	VALVOLA PIANA	
45	36205666	3	VALVOLA	
46	90260600	3	ANELLO TEN. ALT.D.14X24X11.1 H.P.	
47	96710000	1	ROSETTA D.10X14X1,5 ALLUMINIO	
48	98218700	1	TAPPO G1/2X10 TE27 ZINC.	
49	99455000	8	VITE TCEI M12X260 UNI 4762	
50	99326100	24	VITE TCEI M8X100 UNI 4762 GEOMET 321 PLUS M	SCREW M8X100 UNI5931 12.9
51	99200000	30	VITE TCEI M6X80 UNI 4762 GEOMET 321PLUS M	
52	96416000	1	RACCORDO A 90° G1/4" - D10 GIREVOLE	
53	71127056	1	TESTATA PISTONE D.12-14	
54	71101260	1	ANELLO DI TESTA D.14	
55	99196800	8	VITE TCEI M6X50	
56	71030701	3	BIELLA COMPLETA	
57	99426600	1	VITE TE M12X25-UNI5739 ZINC.	VITE TE M12X25-UNI5739 ZINC.
58	71223074	1	STAFFA DI SOLLEVAMENTO	STAFFA DI SOLLEVAMENTO
59	90366300	1	OR D.4X2 (30-20)	
60	71225851	6	TAPPO CARTER	
61	71225951	3	CAPPUCCIO TAPPO CARTER	PLUG CAP
62	90922400	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.25 - INF.	LOWER HALF CONROD BUSHING +0.25 (BIG END) S.70
62	90922500	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.50 - INF.	LOWER HALF CONROD BUSHING +0.50 (BIG END) S.70
62	90924300	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA - INF.	
63	90922100	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.25 -SUP.	UPPER HALF CONROD BUSHING +0.25 (BIG END) S.70
63	90922200	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.50 -SUP.	UPPER HALF CONROD BUSHING +0.5 (BIG END) S.70
63	90924000	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA - SUP.	
64	90911000	3	BOCCOLA PIEDE DI BIELLA	
65	71606601	1	GRUPPO GUIDA PISTONE	
66	94751800	3	MOLLA DM.21.6X37	
67	94742300	3	MOLLA DM.13.9X23	
68	71050866	1	STELO GUIDA PISTONE	
69	90352800	1	OR D.29X1,5 (290-15)	O-RING D. 29.00x1.50 NBR 70SH

Albero cavo scanalato + flangia SAE C - GAS - Hollow shaft (spline) + SAE C flange - GAS

Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
70	71228856	1	SUPPORTO INTERMEDIO D.12 - D.14	
71	99199400	6	VITE TCEI M6X65 A2-70	
72	71229189	4	BUSSOLA CENTRAGGIO	
89	99309800	1	VITE M08X35 5931 12.9 G321AM	
90	10085422	1	FLANGIA MOT. IDR. SAE C	
96	92202500	1	DADO M6x5 UNI5588 ZINC.	NUT M6 UNI 5588 6S
97	70227034	1	VITE TE M6X12 COMPLETA DI RIFRANGENTE	VITE M6X12 CON INCAVO COMPLETA
98	71228971	1	ANELLO D.40 PER ALBERO HY-PACK SERIE 71-72	ANELLO PER ALBERO D.40 H.PACK
99	90206500	1	TAPPO PER FORO D.17 - TTN19	PLUG FOR BORE D.17 - TTN19
100	ZRPM1	1	DISPOSITIVO LETTORE GIRI POMPA	ZRPM1
KIT2035	34203501	1	KIT 2035	
KIT2038	34203801	1	KIT 2038	
KIT2129	34212901	1	KIT 2129	
KIT2130	34213001	1	KIT 2130	
KIT2135	34213501	1	KIT 2135	
KIT2154	34215401	1	KIT 2154	
KIT2155	34215501	1	KIT 2155	
KIT2344	34234401	1	KIT 2344	



Versione Hy-Pack - GAS + motore a pistoni 130cc - Hy-Pack version - GAS + piston motor 130cc

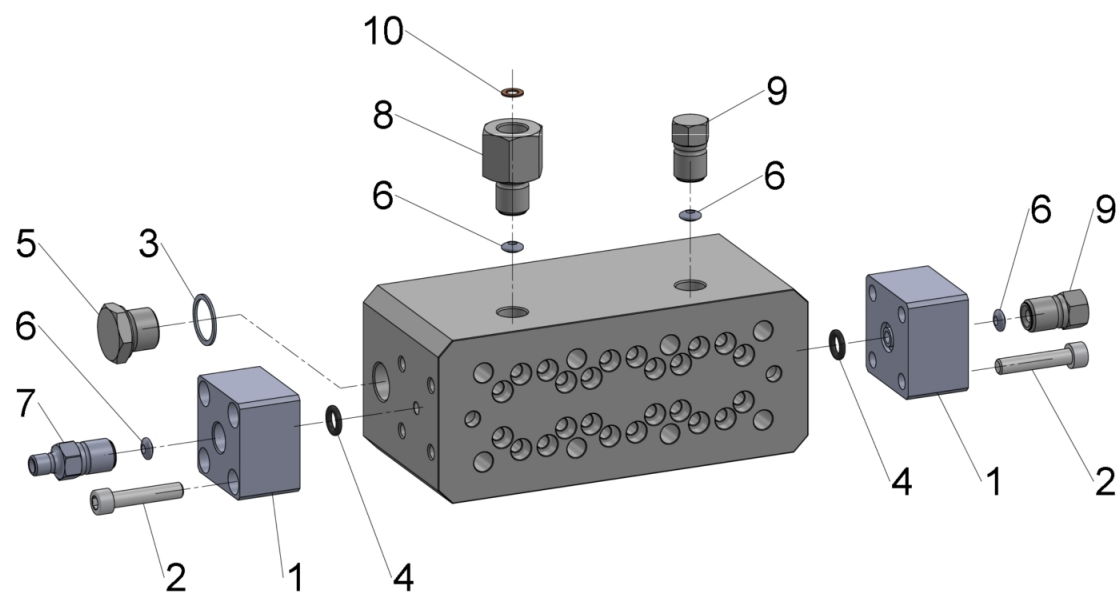
Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
1	71010022	1	CARTER POMPA	
2	91859000	2	CUSC. A RULLI CONICI 50X90X32 - 33210/Q	
3	90391800	2	OR D.94,92X2,62 (3375)	
4	71220381	1	SPESSORE DI RASAMENTO 0.25 MM	SHIM 0.25 MM.
4	71220081	1	SPESSORE DI RASAMENTO 0.1 MM	SHIM 0.1 MM.
5	90075600	1	ANELLO ZJ45	CIRCLIP D.45 (ZJ45)
6	70211801	1	SPIA LIVELLO OLIO	OIL SIGHT GLASS
7	90387700	1	OR D.39,34X2,62 (3156)	O-RING 39,34X2,62 (3156)
8	71150122	1	COPERCHIO CUSCINETTO LATO SPIA	
9	99186800	12	VITE TCEI M6X18 UNI5931 INOX	
10	90384100	1	OR D.17,13X2,62 (3068)	O-RING 17,12X2,62 (3068)
11	96709900	3	ROSETTA D.10X45X1	WASHER D.10X45
12	98212000	1	TAPPO CON ASTA D.21.5X91	
13	72160022	1	COPERCHIO CARTER	
14	90400000	1	OR D.215X3 (11BI08)	
15	98206000	4	TAPPO PER FORO D.15 - TTN18	
16	99313800	6	VITE SERRAGGIO BIELLA M8X1X48	
17	71020835	1	ALBERO A GOMITI CORSA 50 HYDR.PACK	
19	71150022	1	COPERCHIO CUSCINETTO LATO PTO	
20	90170000	1	ANELLO RAD.D.50X65X8	
21	90360400	1	OR D.25,12X1,78 (2100)	O-RING 25,12X1,78 (2100)
22	90060600	6	ANELLO 20 UNI7437	
23	71050715	3	GUIDA PISTONE	
24	97743000	3	SPINOTTO D.20X38	
25	90167800	3	ANELLO RAD.D. 38X52X7/8.5	
26	90067200	3	ANELLO 30 UNI 7437 INOX	
27	72210695	1	TUBO PER ASTA LIVELLO OLIO	DIP STICK TUBE
28	71060756	3	CAMICIA	
30	71165020	1	DISTANZIALE PER CAMICIE	
31	93186500	9	GUARNIZIONE D.24X29X3.8	
32	36205570	3	GUIDA VALVOLA	
33	71040802	3	PISTONE COMPLETO D.14	
34	90389100	6	OR D.52,07X2,62 (3206)	
35	90386100	3	OR D.26,65X2,62 (3106)	
36	90370200	3	OR D.38X2 (380-20)	
37	71216866	3	ANELLO PER TENUTA D.14	

Versione Hy-Pack - GAS + motore a pistoni 130cc - Hy-Pack version - GAS + piston motor 130cc

Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
38	90260400	3	ANELLO TEN.ALT.D.14X22X6 L.P.	
39	71228756	3	SUPPORTO GUARNIZIONE D.14	
40	71211470	3	BUSSOLA GUARNIZIONI D.14	
41	71224668	3	ANELLO ANTIESTRUSORE D.14	
42	71223566	1	RACCORDO STROZZ D2.5 1/8M-1/4F	
43	36210266	3	SEDE VALVOLA - PISTONE D.14	
44	36205366	3	VALVOLA PIANA	
45	36205666	3	VALVOLA	
46	90260600	3	ANELLO TEN. ALT.D.14X24X11.1 H.P.	
47	96710000	1	ROSETTA D.10X14X1,5 ALLUMINIO	
48	98218700	1	TAPPO G1/2X10 TE27 ZINC.	
49	99455000	8	VITE TCEI M12X260 UNI 4762	
50	99326100	24	VITE TCEI M8X100 UNI 4762 GEOMET 321 PLUS M	SCREW M8X100 UNI5931 12.9
51	99200000	30	VITE TCEI M6X80 UNI 4762 GEOMET 321PLUS M	
52	96416000	1	RACCORDO A 90° G1/4" - D10 GIREVOLE	
53	71127056	1	TESTATA PISTONE D.12-14	
54	71101260	1	ANELLO DI TESTA D.14	
55	99196800	8	VITE TCEI M6X50	
56	71030701	3	BIELLA COMPLETA	
57	99426600	1	VITE TE M12X25-UNI5739 ZINC.	VITE TE M12X25-UNI5739 ZINC.
58	71223074	1	STAFFA DI SOLLEVAMENTO	STAFFA DI SOLLEVAMENTO
59	90366300	1	OR D.4X2 (30-20)	
60	71225851	6	TAPPO CARTER	
61	71225951	3	CAPPUCCIO TAPPO CARTER	PLUG CAP
62	90922400	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.25 - INF.	LOWER HALF CONROD BUSHING +0.25 (BIG END) S.70
62	90922500	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.50 - INF.	LOWER HALF CONROD BUSHING +0.50 (BIG END) S.70
62	90924300	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA - INF.	
63	90922100	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.25 -SUP.	UPPER HALF CONROD BUSHING +0.25 (BIG END) S.70
63	90922200	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA +0.50 -SUP.	UPPER HALF CONROD BUSHING +0.5 (BIG END) S.70
63	90924000	3	SEMICUSC. TESTA BIELLA - SUP.	
64	90911000	3	BOCCOLA PIEDE DI BIELLA	
65	71606601	1	GRUPPO GUIDA PISTONE	
66	94751800	3	MOLLA DM.21.6X37	
67	94742300	3	MOLLA DM.13.9X23	
68	71050866	1	STELO GUIDA PISTONE	
69	90352800	1	OR D.29X1,5 (290-15)	O-RING D. 29.00x1.50 NBR 70SH

Versione Hy-Pack - GAS + motore a pistoni 130cc - Hy-Pack version - GAS + piston motor 130cc

Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
70	71228856	1	SUPPORTO INTERMEDIO D.12 - D.14	
71	99199400	6	VITE TCEI M6X65 A2-70	
72	71229189	4	BUSSOLA CENTRAGGIO	
89	99309800	1	VITE M08X35 5931 12.9 G321AM	
90	10085422	1	FLANGIA MOT. IDR. SAE C	
96	92202500	1	DADO M6x5 UNI5588 ZINC.	NUT M6 UNI 5588 6S
97	70227034	1	VITE TE M6X12 COMPLETA DI RIFRANGENTE	VITE M6X12 CON INCAVO COMPLETA
98	71228971	1	ANELLO D.40 PER ALBERO HY-PACK SERIE 71-72	ANELLO PER ALBERO D.40 H.PACK
99	90206500	1	TAPPO PER FORO D.17 - TTN19	PLUG FOR BORE D.17 - TTN19
100	ZRPM1	1	DISPOSITIVO LETTORE GIRI POMPA	ZRPM1
102	95162150	1	MOTORE PIST. 130R / S-C SCA / G	
KIT2035	34203501	1	KIT 2035	
KIT2038	34203801	1	KIT 2038	
KIT2129	34212901	1	KIT 2129	
KIT2130	34213001	1	KIT 2130	
KIT2135	34213501	1	KIT 2135	
KIT2154	34215401	1	KIT 2154	
KIT2155	34215501	1	KIT 2155	
KIT2344	34234401	1	KIT 2344	



KIT Raccorderia - Fittings KIT

Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
1	73200300	2	MANICOTTO MANDATA VH G1/2	
2	871125310	8	VITE TCEI M10X50 UNI 5931	
3	881110102	1	RONDELLA G 3/4"	
4	881010209	2	OR D.12,29x3,53	
5	84200130	1	TAPPO G3/4 (INOX)	
6	83200210	4	PASTIGLIA CONICA TENUTA	
7	84200090	1	NIPPLO M-M G1/2-G1/4 VH-TUBO A.P.	
7	73200150	1	NIPPLO M-M G1/2-G3/8 A.P.	
7	84200600	1	NIPPLO M-M G1/2-M22X1,5 VH	
7	84200550	1	NIPPLO M-M G1/2-M24X1,5 VH-TUBO A.P.	
7	84200580	1	NIPPLO M-M G1/2-M14X1,5 VH	
7	84200590	1	NIPPLO M-M G1/2-M20X1,5 VH-TIBO A.P.	
8	84200100	1	RACCORDO PORTAMANOMETRO	
9	84200220	2	TAPPO G1/2"	
10	872040100	1	RONDELLA IN RAME Ø8.2 X Ø14 X 1	